



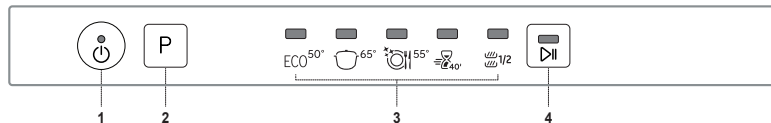
БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА INDESIT.
За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте
Вашия уред на: www.indesit.com/register

**ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА
ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ
QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД**



⚠ Преди да използвате уреда, прочетете внимателно Инструкциите за безопасност.

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон Вкл.-Изкл./Нулиране със светлинен индикатор
2. Бутон за избиране на програма
3. Светлинни индикатори за програми
4. Бутон Старт/Пауза със светлинен индикатор

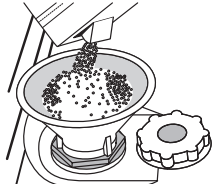
УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

ЗАРЕЖДАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СОЛ

Използването на сол предотвратява образуването на КОТЛЕН КАМЪК по съдовете и функционалните компоненти на машината.

- Задължително е **РЕЗЕРВОАРЪТ ЗА СОЛ НИКОГА ДА НЕ ОСТАВА ПРАЗЕН.**
- Важно е да зададете твърдостта на водата.

Резервоарът за сол се намира в долната част на съдомиялната машина (вж. „ОПИСАНИЕ НА УРЕДА“) и трябва да се допълва със сол, когато зеленият поплавок на капачката не се вижда.

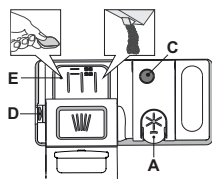


1. Отстранете долната кошница и развийте капачката на резервоара (обратно на часовниковата стрелка).
2. **Само първия път правите това: напълнете резервоара за сол с вода.**
3. Поставете фунията (вж. фигурата) и напълнете резервоара за сол до ръба (около 1 kg); Не е необходимо да изтече малко вода.
4. Отстранете фунията и забършете остатъците от сол от отвора.

Уверете се, че капачката е завита здраво, така че по време на програмата за миене препаратът да не може да влезе в резервоара (това може да повреди непоправимо омекотителя за вода).

Когато е необходимо да добавите сол, е задължително да направите това преди започване на цикъла на измиване, за да се избегне корозия.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА ПОМОЩНО СРЕДСТВО ЗА ИЗПЛАКВАНЕ



Използването на препарат за изплакване улеснява СУШЕНЕТО. Резервоарът за препарат за изплакване **A** трябва да се напълни, когато черният индикатор на вратичката на резервоара **C** стане прозрачен.

НИКОГА не наливайте помощното средство за изплакване направо във ваничката.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОЗАТОРА ЗА МИЯЛЕН ПРЕПАРАТ

За да отворите дозатора за препарат, използвайте приспособление **D**. Налейте препарата само в сухия дозатор **E**. Поставете количеството препарат за предварително измиване направо във ваничката.

Използването на миален препарат, който не е предназначен за съдомиялни машини, може да причини неизправност или повреда на уреда.

СИСТЕМА ЗА ОМЕКОТЯВАНЕ НА ВОДАТА

Омекотителят за вода намалява автоматично твърдостта на водата, като по този начин предотвратява натрупването на варовик по нагревателя и повишава ефективността при почистване.

Системата се регенерира сама със сол, затова е необходимо да допълвате контейнера със сол, когато се изпразни.

Честотата на регенериране зависи от настройката на нивото на твърдост на водата - регенерирането се извършва веднъж на всеки **5** цикъла Eco с ниво на твърдост на водата, зададено на **3**.

Процесът на регенериране започва във фазата на последното изплакване и завършва във фазата на сушене, преди цикълът да завърши.

- Едно регенериране използва: ~3,5 литра вода;
- Към цикъла се добавят 5 допълнителни минути;
- Консумират се по-малко от 0,005 kWh енергия.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

| Програма | Описание на програмите | Фаза на сушене | Времетраене на програмата за миене (ч:мин)* | Потребление на вода (литра/програма) | Потребление на енергия (kWh/програма) |
|----------|---|----------------|---|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. ECO | Еко 50° - Програмата Еко е подходяща за почистване на нормално замърсена домакинска посуда, като използвана по този начин, програмата е най-ефективна по отношение на комбинираното потребление на енергия и вода и отговаря на законодателството на ЕС по отношение на екологичния дизайн. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Интензивна 65° - Програма, препоръчвана за силно замърсени съдове, особено подходяща за тигани и тенджери (да не се използва за фини изделия). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Смесени 55° - Смесени замърсявания. За нормално замърсени съдове със засъхнали остатъци от храна. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Бърза 40' 50° - Програма, която да се използва при наполовина пълна съдомиялна или леко замърсени съдове без засъхнали остатъци от храна. Няма фаза на сушене. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Половин зареждане 50° - Идеална за измиване при половин зареждане на леко или нормално замърсени съдове. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

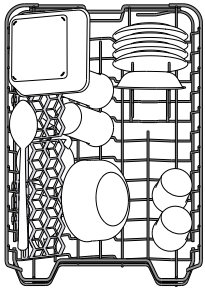
Данните за програмата ЕКО са измерени в лабораторни условия съгласно Европейски стандарт EN 60436:2020.

Бележки за тестовите лаборатории: за информация относно сравнимите с EN тестови условия изпратете имейл на следния адрес: dw_test_support@whirlpool.com

Не е необходимо предварително третиране на съдовете преди пускане на която и да било програма.

*) Стойностите, дадени за програмите, с изключение на програмата Еко, са само ориентировъчни. Реалното време може да се различава в зависимост от множество фактори, като температурата и налягането на подаваната вода, температурата в помещението, количеството препарат, количеството и вида на зареждането, балансирането на зареждането, допълнителните избрани опции и калибрирането на сензора. Калибрирането на сензора може да увеличи продължителността на програмата с до 20 мин.

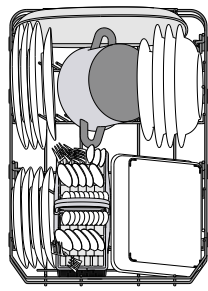
ГОРНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

Заредете деликатните и леки съдове: стъклени и порцеланови чаши, чинийки, ниски купи за салата.

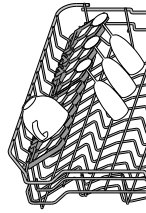
ДОЛНА КОШНИЦА



(пример за зареждане на горната кошница)

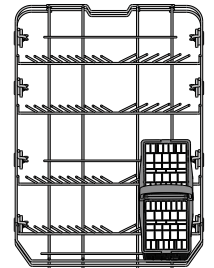
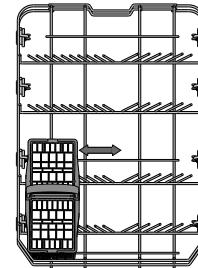
За тенджери, капаци, чинии, купи за салата и т.н. Едрите чинии и капаци следва в идеалния случай да се поставят от страни, за да не възпрепятстват разпръскващото рамо.

СГЪВАЕМИ КАПАЦИ С РЕГУЛИРУЕМА ПОЗИЦИЯ



КОШНИЧКА ЗА ПРИБОРИ

Оборудвана е с горни решетки за по-добро поддръждане на приборите. Тя трябва да се позиционира само от предната страна на долната кошница.

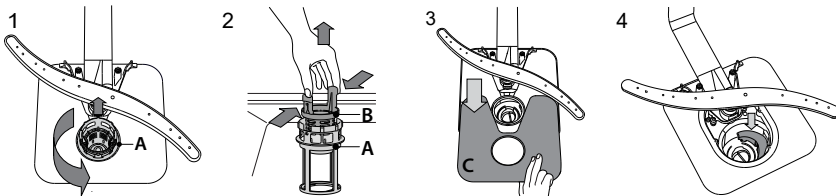


Ножовете и другите прибори с остри ръбове трябва да се поставят в кошничката за прибори с остриетата надолу или да се позиционират хоризонтално в наклонящите се отделения на горната кошница.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

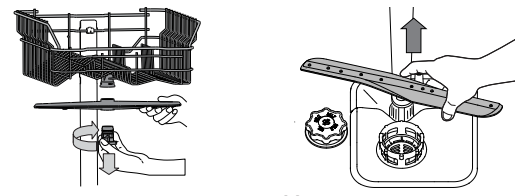
Повече информация - в раздела **Ръководство За Всекидневна Справка** на уебсайта.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРНИЯ ВЪЗЕЛ



В случай че намерите външни предмети (като счупени стъкла, порцелан, кости, семена на плодове и др.), **внимателно ги отстранете. НИКОГА НЕ МАХАЙТЕ** предпазителя на помпата за цикъла на измиване (черния елемент) (Фиг. 4).

ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНЕ



За сваляне на горното рамо за пръскане, завъртете пластмасовия заключващ пръстен по посока на часовниковата стрелка.

Можете да свалите долното разпръскващо рамо, като го издърпате нагоре.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

За получаване на по-подробна информация, моля, сканирайте **QR кода** на вашия уред.

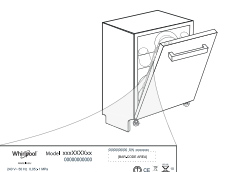
В случай че съдомиялната машина не работи нормално, проверете дали проблемът може да бъде решен, като прегледате следния списък. За други грешки или неизправности се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, като данните за контакт можете да намерите в книгката за гаранцията. Резервните части ще бъдат налични за период от 7 или до 10 години, в съответствие със специфичните изисквания на регламента.

| ПРОБЛЕМИ | ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ | РЕШЕНИЯ |
|---|--|---|
| Съдомиялната машина не зарежда вода. Всички светодиоди са мига бързо | Не се подава вода или кранът е затворен. | Уверете се, че се подава вода или кранът е отворен. |
| | Маркучът за подаване на вода е прегънат. Мрежестият филтър в маркуча за подаване на вода е запушен; необходимо е да го почистите. | Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат (вижте ИНСТАЛИРАНЕ), включете нова програма на съдомиялната и я рестартирайте. След изпълняване на проверката и почистването изключете и включете съдомиялната машина и рестартирайте нова програма. |
| Съдомиялната машина спира цикъла преждевременно. | Маркучът за източване е поставен твърде ниско или водата се източва в домашната канализационна система. | Проверете дали краят на маркуча за източване е поставен на правилната височина (вижте ИНСТАЛИРАНЕ). Проверете за източване в домашната канализационна система и ако е необходимо, монтирайте въздушен вентил. |
| | Въздух в системата за подаване на вода. | Проверете системата за подаване на вода за течове или други проблеми, водещи до навлизане на въздух. |

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на Вашия уред.
- Посетите нашия уебсайт docs.indesit.eu и parts-selfservice.whirlpool.com
- Като алтернатива можете да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

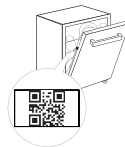
Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес <https://eprel.ec.europa.eu>.





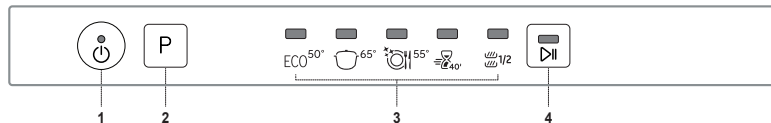
DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY INDESIT.
Pro získání komplexnější asistence zaregistrujte prosím svůj spotřebič na: www.indesit.com/register

PRO ZÍSKÁNÍ PODROBNĚJŠÍCH INFORMACÍ NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI.



! Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.

OVLÁDACÍ PANEĽ



1. Tlačítko „zapnout-vypnout / vynulovat“ s kontrolkou
2. Tlačítko volby programu
3. Programové kontrolky
4. Tlačítko „Spustit/Pauza s kontrolkou“

PRVNÍ POUŽITÍ

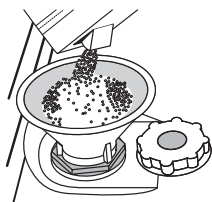
NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU SOLI

Použití soli vede k předcházení usazování VODNÍHO KAMENE na nádobí a funkčních součástech myčky.

• ZÁSOBNÍK NA SŮL NESMÍ NIKDY ZŮSTAT PRÁZDNÝ.

- Nastavení tvrdosti vody je důležité.

Zásobník na sůl je umístěn ve spodní části myčky (viz POPIS VÝROBKU) a je nutné jej naplnit, kdy přestane být vidět zelený plovák na uzávěru zásobníku soli.

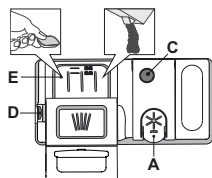


1. Vytáhněte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (proti směru hodinových ručiček).
2. **Následující kroky provádějte pouze při prvním použití: Naplňte zásobník soli vodou.**
3. Umístěte trychtýř (viz obrázek) a naplňte zásobník solí až po okraj (přibližně 1 kg); odtékání určitého množství vody je přitom normální.
4. Vyjměte trychtýř a otřete z otvoru přebytečnou sůl.

Ujistěte se, že je víčko pevně dotaženo, aby se do zásobníku nedostal při mytí žádný mycí prostředek (to by mohlo vést k neopravitelnému poškození změkčovače vody).

Pokud potřebujete doplnit sůl, je nutné tento proces dokončit před začátkem mycího cyklu aby se předešlo korozi.

DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE LEŠTIDLA



Díky leštidlu nádobí lépe schne. Dávkovač leštidla **A** byste měli doplnit v případě, kdy tmavý optický indikátor na dvířkách zásobníku **C** zprůhlední.

NIKDY nelijte leštidlo přímo do myčky.

DOPLNĚNÍ DÁVKOVAČE MYCÍHO PROSTŘEDKU

K otevření zásobníku mycího prostředku použijte otevírací prvek **D**. Dávkujte mycí prostředek výhradně do suchého zásobníku **E**. Prostředek pro předmytí dávkujte přímo do prostoru myčky.

Použití čistícího prostředku, který není určený pro myčky nádobí, může způsobit nesprávný chod nebo poškození spotřebiče.

SYSTÉM PRO ZMĚKČOVÁNÍ VODY

Změkčovač vody automaticky snižuje tvrdost vody, a zabraňuje tak nahromadění vodního kamene na ohřivači a přispívá k vyšší účinnosti mytí. **Tento systém k regeneraci využívá sůl, proto je nutné doplňovat zásobník na sůl, když se vyprázdní.**

Četnost regenerace závisí na nastavení úrovně tvrdosti vody – s úrovní tvrdosti nastavené na **3** probíhá regenerace jednou za **5** Eco cyklů.

Regenerační proces se spustí po závěrečném oplachu a dokončí se během sušení před skončením cyklu.

- Spotřeba během jedné regenerace: ~ 3,5 l vody;
- Prodloužení cyklu až o 5 minut;
- Spotřeba méně než 0,005 kWh energie.

TABULKA PROGRAMŮ

| Program | Popis programů | Fáze sušení | Délka mycího programu (h:min) ¹⁾ | Spotřeba vody (litrů/cykus) | Spotřeba energie (kWh/cykus) |
|---------|---|-------------|---|-----------------------------|------------------------------|
| 1. ECO | Eko 50° - Program Eko je vhodný k mytí běžně zašpiněného nádobí, který je pro tento účel nejvýhodnějším programem s ohledem na spotřebu energie a vody a který se využívá k vyhodnocení shody spotřebiče s předpisy Ecodesign EU. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intenzivní 65° - Program doporučený pro velmi špinavé nádobí, hlavně hrnce a pánve (nepoužívat lna jemné nádobí). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Směšené 55° - Mix nádobí s různou náročností odstranění znečištění. Pro běžně zašpiněné nádobí se zaschlými nečistotami. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Rychlý 40' 50° - Program určený pro poloviční naplnění lehce zašpiněným nádobím bez zaschlých zbytků. Nezahrnuje fázi sušení. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Poloviční náplň 50° - Ideální při polovičním naplnění lehce nebo běžně zašpiněným nádobím. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

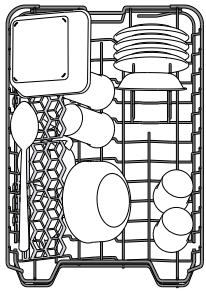
Údaje pro „EKO“ jsou měřeny v laboratorních podmínkách podle pokynů evropské normy EN 60436:2020.

Poznámka pro zkušební laboratoře: Pro informace o zkušebních podmínkách srovnávací zkoušky EN napište na adresu: dw_test_support@whirlpool.com

Žádný z programů nevyžaduje jakékoli předchozí ošetření nádobí.

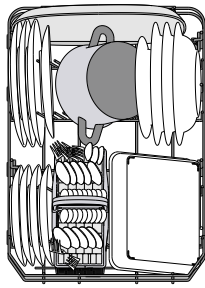
*) Hodnoty uvedené pro ostatní programy kromě Eko jsou pouze přibližné. Skutečná doba se může lišit v závislosti na mnoha vlivech, jako je např. teplota, tlak vstupní vody, teplota okolí, množství mycího prostředku, množství a typ nádobí, vyvážení nádobí, zvolené doplňkové možnosti a kalibrace snímačů. Kalibrace snímačů může program prodloužit až o 20min.

HORNÍ KOŠ



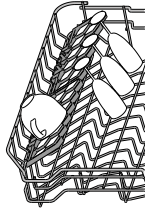
(příklad naplnění horního koše)

DOLNÍ KOŠ



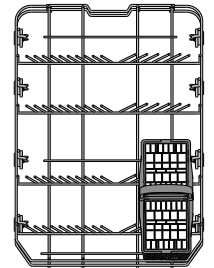
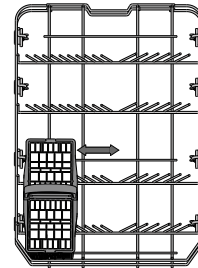
(příklad plnění dolního koše)

SKLOPNÉ OPĚRKY S NASTAVITELNOU POLOHOU



KOŠÍK NA PŘÍBORY

Je vybaven horními otvory umožňujícími lepší uspořádání příborů. Musí být umístěn v přední části dolního koše.



Sem vkládejte jemné a lehké nádoby: sklenice, hrnky, tácky a mělké salátové mísy.

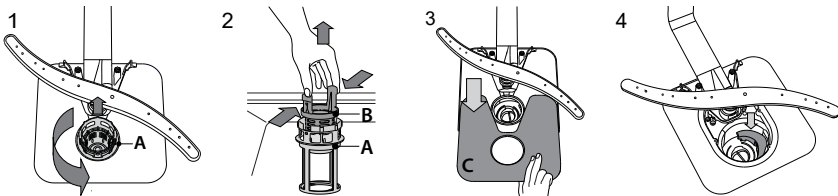
Je určen na hrnce, tácy, talíře, salátové mísy, příbory atp. Velké talíře a poklice by měly být umístěny po stranách, aby se předešlo jejich kontaktu s ostříkovacími rameny.

Nože a další ostré nástroje musí být umístěny svisle v koši na příbory ostřím směrem dolů nebo vodorovně na sklopných opěrkách horního koše.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

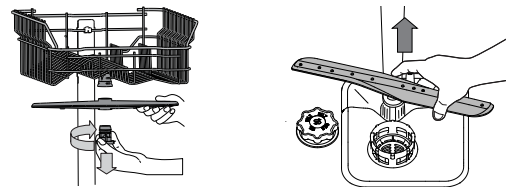
Více informací naleznete v **Příručce Pro Každodenní Použití** na našem webu.

ČIŠTĚNÍ SESTAVY FILTRU



Pokud naleznete cizí předměty (např. úlomky skla, porcelánu, kostí, semínka z ovoce), **opatrně je odstraňte. NIKDY NEODSTRAŇUJTE** ochranu čerpadla mycího cyklu (detail v černé barvě) (obr. 4).

ČIŠTĚNÍ OSTŘÍKOVACÍCH RAMEN



Horní ostříkovací rameno sejmete pootočením plastového upevňovacího kroužku ve směru pohybu hodinových ručiček.

Spodní ostříkovací rameno lze vyjmout zatažením směrem nahoru.

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Pro získání podrobnějších informací naskenujte prosím **QR kód** na vašem spotřebiči.

Pokud vaše myčka nádobí nefunguje správně, pokuste se problém vyřešit za pomoci informací uvedených v tomto seznamu. V případě jiných problémů nebo dotazů se obraťte na autorizovaný poprodejní servis, jehož kontaktní údaje najdete v záručním listě. Náhradní díly budou k dispozici po dobu až 7 nebo až 10 let podle konkrétních požadavků nařízení.

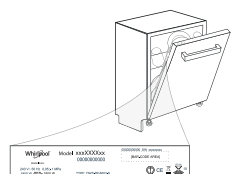
| PROBLÉMY | MOŽNÉ PŘÍČINY | ŘEŠENÍ |
|---|---|---|
| Myčka nenapouští vodu. Všechny LED diody rychle blikají | V potrubí není voda nebo je uzavřený přívodní ventil. | Zkontrolujte, zda je v potrubí voda a zda je otevřený přívodní ventil. |
| | Přívodní hadice je ohnutá. | Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla ohnutá (viz <i>INSTALACE</i>), nastavte nový program a spusťte myčku znovu. |
| | Sítka v přívodní hadici je ucpaná; je třeba je vyčistit. | Po kontrole a vyčištění vypněte a opět zapněte myčku a spusťte nový program. |
| Myčka nádobí ukončila cyklus předčasně. | Vypouštěcí hadice je umístěna příliš nízko či dochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému. | Zkontrolujte, je-li vypouštěcí hadice umístěna ve správné výšce (viz <i>INSTALACE</i>). Zkontrolujte, zda nedochází k vypouštění do domácího kanalizačního systému a v případě potřeby nainstalujte vzduchovou klapku. |
| | Vzduch v přívodní hadici. | Zkontrolujte, zda z přívodní hadice neuniká voda nebo jestli nevykazuje jiné narušení, které by mohlo způsobovat vnikání vzduchu. |

Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Použití QR kódu na produktu.
- Návštěvou našeho webu **docs.indesit.eu** a **parts-selfservice.whirlpool.com**
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě).

Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Informace o modelu získáte přes QR kód na energetickém štítku. Na štítku rovněž najdete identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v rejstříku na portálu <https://eprel.ec.europa.eu>.





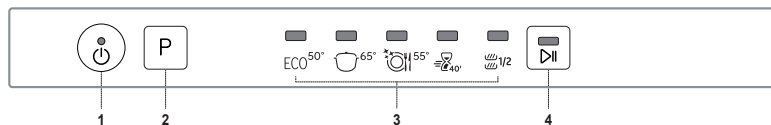
GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO INDESIT.
Si desea recibir un servicio más completo, registre su aparato en: www.indesit.com/register

ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU APARATO PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA



Antes de usar el electrodoméstico, lea atentamente las Instrucciones de seguridad.

PANEL DE CONTROL



1. Botón de Encendido-Apagado / Reset con indicador luminoso
2. Botón de selección de programas
3. Indicadores luminosos de programa
4. Botón de Inicio/Pausa con indicador luminoso

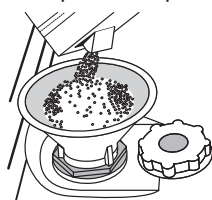
PRIMER USO

LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL

El uso de sal evita la formación de INCRUSTACIONES DE CAL en la vajilla y en los componentes funcionales de la máquina.

- Es obligatorio que **EL DEPÓSITO DE SAL NO ESTÉ NUNCA VACÍO.**
- Es importante ajustar la dureza del agua

El depósito de sal está situado en la parte inferior del lavavajillas (consulte DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS) y se debe rellenar cuando el flotador verde del tapón del depósito de sal deja de ser visible.

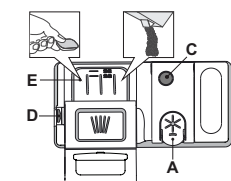


1. Retire la bandeja inferior y desenrosque el tapón del depósito (en sentido antihorario).
2. **Pasos a seguir solo la primera vez: llene el depósito de sal con agua.**
3. Coloque el embudo (véase la figura) y llene el depósito de sal hasta el borde (aproximadamente 1 kg); puede derramarse un poco de agua.
4. Retire el embudo y limpie cualquier residuo de sal del orificio.

Asegúrese de que el tapón esté bien cerrado, de modo que el detergente no pueda entrar en el depósito durante el programa de lavado (esto podría estropear irremisiblemente el ablandador del agua).

Siempre que necesite añadir sal, es obligatorio completar el procedimiento antes del inicio del ciclo de lavado para evitar la corrosión.

LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR



El abrillantador facilita el SECADO de la vajilla. El dispensador de abrillantador **A** debe llenarse cuando el indicador visual oscuro de la puerta del dispensador **C** se vuelve transparente.

NUNCA eche el abrillantador directamente en la cuba.

RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

Para abrir el dispensador de detergente utilice el mecanismo de apertura **D**. Introduzca el detergente solo en el dispensador **E** seco. Eche la cantidad de detergente para el prelavado directamente dentro de la cuba.

El uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.

SISTEMA DE ABLANDAMIENTO DE AGUA

El ablandador del agua reduce automáticamente la dureza del agua, evitando así la acumulación de incrustaciones en el calentador y permitiendo también una mayor eficiencia del lavado.

Este sistema se regenera con sal, por lo que es necesario rellenar el depósito de sal cuando está vacío.

La frecuencia de la regeneración depende del ajuste del nivel de dureza del agua. La regeneración se produce una vez cada **5** ciclos Eco con la dureza del agua ajustada en el nivel **3**.

El proceso de regeneración comienza en el aclarado final y termina en la fase de secado, antes de que termine el ciclo.

- Una regeneración consume: ~3,5 l de agua;
- Añade hasta 5 minutos adicionales al ciclo;
- Consume menos de 0,005 kWh de energía.

TABLA DE PROGRAMAS

| Programma | Descripción de programas | Fase de secado | Duración del programa de lavado (h:min) ^{*)} | Consumo de agua (litros/ciclo) | Consumo de energía (kWh/ciclo) |
|-----------|---|----------------|---|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. ECO | Eco 50° - E programa Eco es adecuado para lavar utensilios con suciedad normal, para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para valorar el cumplimiento con la legislación de Ecodiseño de la UE. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intensivo 65° - Programa recomendado para vajilla muy sucia, en especial para ollas o sartenes (no se debe utilizar para artículos delicados). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Mixta 55° - Suciedad mixta. Para vajilla con suciedad normal con residuos de comida secos. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Rápido 40' 50° - Programa recomendado para media carga de vajilla poco sucia sin restos de comida secos. No tiene fase de secado. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Media carga 50° - Ideal para lavado a media carga de vajilla poco sucia o con suciedad normal. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

Los datos del programa ECO se miden bajo condiciones de laboratorio de conformidad con la Norma europea EN 60436:2020.

Nota para los laboratorios de pruebas: para obtener información detallada sobre las condiciones de la prueba comparativa EN, escribir a la siguiente dirección: dw_test_support@whirlpool.com

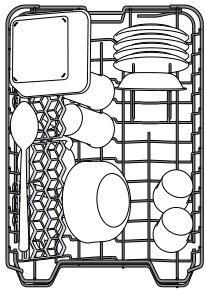
No es necesario ningún tratamiento previo de la vajilla antes de ninguno de los programas.

*) Los valores indicados para los programas distintos al programa Eco son indicativos. El tiempo real puede variar dependiendo de muchos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, la colocación de la carga, las opciones adicionales seleccionadas y la calibración del sensor. La calibración del sensor puede incrementar la duración del programa hasta 20 min.

LLENADO DEL LAVAVAJILLAS

CAPACIDAD: 10 ajustes de servicios estándar

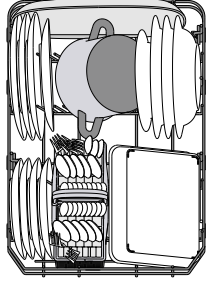
CESTO SUPERIOR



(ejemplo de carga para la bandeja superior)

Cargue la vajilla delicada y ligera: vasos, tazas, platos, ensaladeras bajas.

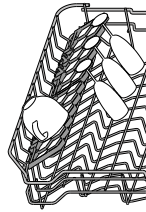
CESTO INFERIOR



(ejemplo de carga para la bandeja inferior)

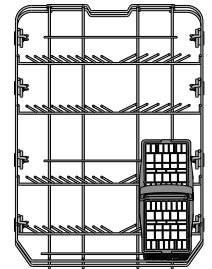
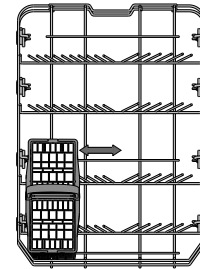
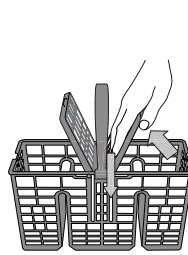
Para ollas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc. Se recomienda colocar las bandejas y tapas grandes en los laterales para evitar interferencias con el brazo aspersor.

SUJECCIONES PLEGABLES CON POSICIÓN AJUSTABLE



CESTO DE CUBIERTOS

Está equipado con rejillas superiores para una mejor colocación de la cuchillería. Solo se tiene que colocar en la parte delantera de la bandeja inferior.

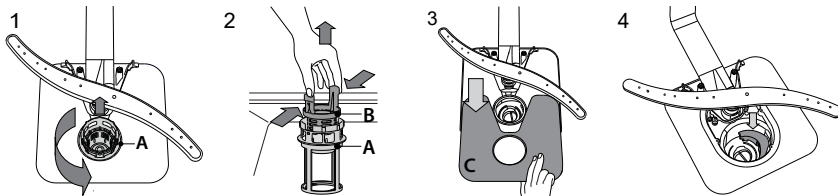


Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados se tienen que colocar en el cesto de cubiertos con las puntas hacia abajo o se deben colocar horizontalmente en los compartimentos desplegados de la bandeja superior.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

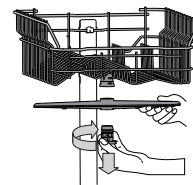
Obtenga más información en la **Guía De Referencia Diaria** del sitio web.

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO

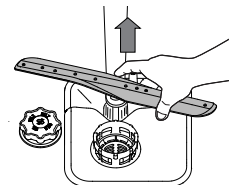


Si encuentra objetos extraños (como cristales rotos, porcelana, huesos, semillas, etc.) **retírelos con cuidado. NO RETIRE NUNCA** la protección de la bomba del ciclo de lavado (detalle negro) (Fig 4).

LIMPIEZA DE LOS BRAZOS ASPERSORES



Para extraer el brazo aspersor superior, gire el anillo de cierre de plástico hacia la derecha.



El brazo aspersor inferior se puede desmontar ejerciendo presión hacia arriba.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Escanee el **código QR** de su aparato para obtener información más detallada.

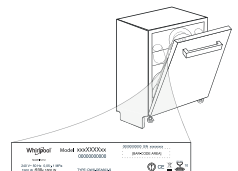
Si su lavavajillas no funciona correctamente, compruebe si el problema se puede resolver revisando la siguiente lista. En caso de errores o problemas, póngase en contacto con nuestro Servicio Postventa, cuyos detalles de contacto puede encontrar en el folleto de la garantía. Las piezas de repuesto estarán disponibles por un período de hasta 7 o hasta 10 años, de acuerdo con los requisitos específicos del Reglamento.

| PROBLEMAS | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES |
|---|--|--|
| El lavavajillas no se llena de agua. Todos los LED son parpadeando rápidamente | No hay entrada de agua o el grifo está cerrado. | Compruebe que haya suministro de agua o que el grifo esté abierto. |
| | La manguera de entrada está doblada. | Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada (<i>consulte INSTALACIÓN</i>) vuelva a programar el lavavajillas y reinicie. |
| | El tamiz de la manguera de entrada está obstruido; hay que limpiarlo. | Una vez comprobado y limpiado, apague y encienda el lavavajillas y reinicie un nuevo programa. |
| El lavavajillas finaliza el ciclo de forma prematura. | El tubo de desagüe está demasiado bajo o bloquea el sistema de desagüe de la casa. | Compruebe si el extremo del tubo de desagüe está colocado a la altura correcta (<i>consulte INSTALACIÓN</i>). Compruebe si está obstruyendo el sistema de desagüe de la casa e instale una válvula de entrada de aire si es necesario. |
| | Aire en el suministro de agua. | Compruebe que el suministro de agua no tenga fugas o defectos que dejen entrar aire. |

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizar el código QR en su producto.
- Visitando nuestra página web docs.indesit.eu y parts-selfservice.whirlpool.com
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en <https://eprel.ec.europa.eu>.





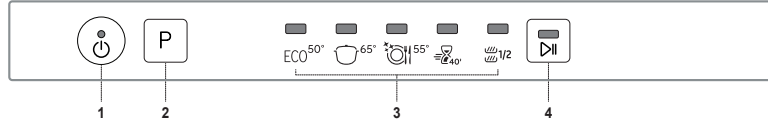
ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA INDESIT.
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi: www.indesit.com/register

SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA



Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte Sigurnosne upute.

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. Gumb za uključivanje/isključivanje ponovno postavljanje sa svjetlom indikatora
2. Gumb za odabir programa
3. Svjetla indikatora programa
4. Gumb Start/Pauza sa svjetlom indikatora

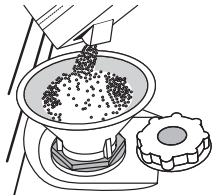
PRVA UPOTREBA

PUNJENJE SPREMNIKA ZA SOL

Upotreba soli sprječava stvaranje kamenca na posuđu i na funkcionalnim sastavnim dijelovima stroja.

- Nužno je pridržavati se toga da **SPREMNIK SOLI NIKADA NIJE PRAZAN.**
- Tvrdća vode mora se postaviti.

Spremnik za sol nalazi se u donjem dijelu perilice posuđa (pogledajte *OPIS PROIZVODA*) i treba ga napuniti kada zeleni plovak na poklopcu spremnika za sol više nije vidljiv.

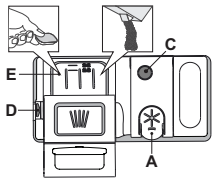


1. Skinite donju košaru i odvijte čep spremnika (u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu).
2. **Samo kod prve uporabe: napunite spremnik za sol vodom.**
3. Postavite lijevak (pogledajte sliku) i spremnik soli napunite do samog ruba (približno 1 kg); Curenje male količine vode nije neobično.
4. Uklonite lijevak i obrišite ostatke soli s otvora.

Provjerite je li poklopac čvrsto zategnut tako da deterđent ne može ući u spremnik tijekom programa pranja (to bi moglo nepovratni oštetiti omekšivač vode).

Svaki put kada trebate dodati sol obavezno treba završiti cijeli postupak prije početka ciklusa pranja da bi se izbjegla pojava korozije.

PUNJENJE DOZATORA SREDSTVA ZA ISPIRANJE



Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Spremnik sredstva za ispiranje **A** treba napuniti kada tamni optički indikator na vratima spremnika **C** postane proziran.

Sredstvo za ispiranje NIKADA ne ulijevajte izravno u kadicu.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA DETERĐENT

Za otvaranje spremnika za deterđent upotrijebite uređaj za otvaranje **D**. Deterđent stavite samo u suhi spremnik **E**. Količinu deterđenta za pretpranje stavite izravno u kadicu.

Upotreba deterđenta koji nije namijenjen perilicama posuđa može prouzročiti nepravilnosti ili oštećenje uređaja.

SUSTAV OMEKŠAVANJA VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode čime se posljedično smanjuje nakupljanje kamenca na grijaču i pridonosi većoj učinkovitosti pranja.

Ovaj se sustav sam obnavlja pomoću soli pa zato spremnik soli treba napuniti kada je prazan.

Učestalost obnavljanja ovisi o postavci razine tvrdoće vode – obnavljanje se odvija jednom na svakih **5** Eko ciklusa s razinom tvrdoće vode postavljenom na **3**.

Postupak obnavljanja započinje u fazi završnog ispiranja i završava u fazi sušenja, prije završetka ciklusa.

- Potrošnja jednog ciklusa obnavljanja: ~3,5 l vode;
- Ciklus traje 5 minuta dulje;
- Troši manje od 0,005 kWh struje.

TABLICA PROGRAMA

| Program | Opis programa | Faza sušenja | Trajanje programa pranja (h:min) ^{*)} | Potrošnja vode (litara po ciklusu) | Potrošnja energije (kWh po ciklusu) |
|---------|--|--------------|--|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. ECO | Eko 50° - Program Eko prikladan je za uobičajeno prljavo posuđe i pri takvoj je upotrebi to najučinkovitiji program po pitanju ukupne potrošnje vode i energije i upotrebljava se za procjenu usklađenosti s propisima EU o ekološkom načinu izrade. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intenzivno 65° - Preporučeni program za jako prljavo posuđe, posebno pogodan za tave i tave za umake (ne upotrebljavati za osjetljivo posuđe). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Miješano 55° - Mješovito zaprljanje. Za uobičajeno prljavo posuđe s ostacima sasušene hrane. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Brzo 40' 50° - Program koji se treba upotrebljavati pola punjenja malo zaprljanog posuđa bez osušenih ostataka hrane. Nema faze sušenja. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Pola punjenja 50° - Idealno za pranje pola punjenja malo ili uobičajeno prljavog posuđa. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

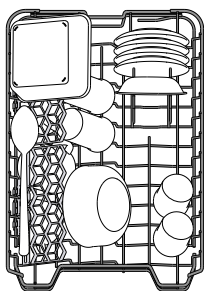
Podaci EKO programa izmjereni su u laboratorijskim uvjetima u skladu s europskom normom EN 60436:2020.

Napomena za pokusne laboratorije: detaljne informacije o uvjetima za komparativni pokus EN zatražite na adresi: dw_test_support@whirlpool.com

Prije primjene bilo kojeg programa nije potrebno obraditi posuđe.

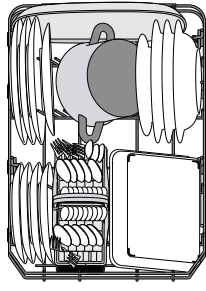
*) Vrijednosti navedene za programe, osim programa Eko, služe isključivo kao informacija. Stvarno vrijeme može se razlikovati ovisno o brojnim čimbenicima kao što su temperatura i tlak ulazne vode, sobna temperatura, količina i vrsta punjenja, ravnoteža punjenja, dodatne odabrane opcije i baždarenje senzora. Baždarenje senzora može povećati trajanje programa do 20 min.

GORNJA KOŠARA



(primjer punjenja za gornju košaru)

DONJA KOŠARA

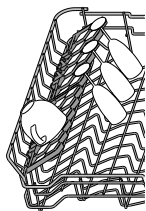


(primjer punjenja za donju košaru)

Punite je osjetljivim, laganim sudem: čašama, šalicama, posudama za umake i laganim zdjelama za salatu.

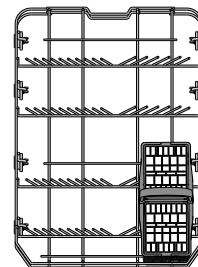
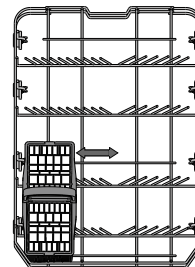
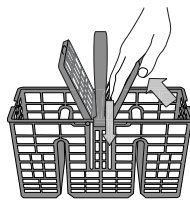
Za lonce, tave, tanjure, zdjele za salatu, pribor za jelo itd. Velike tanjure i poklopce idealno bi bilo postaviti sa strane kako bi se izbjeglo da ometaju nosače mlaznica.

POMIČNI PREKLOPI S PODESIVIM POLOŽAJEM



KOŠARA ZA PRIBOR ZA JELO

Opremljena je gornjom rešetkom za bolje slagane pribora za jelo. Mora se postaviti isključivo na prednji dio donje košare.

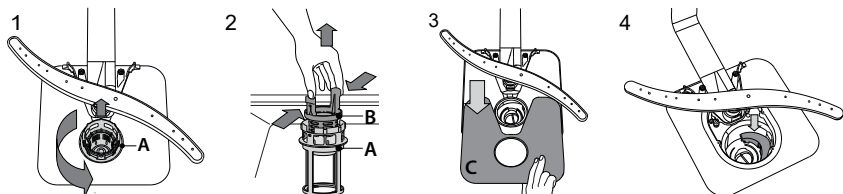


Noževi i ostali pribor trebaju se postaviti u košaru pribora za jelo s vrhom okrenutim prema dolje ili se moraju staviti vodoravno u spremnike s potpornjem u gornjoj košari.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Više informacija nalazi se na web-mjestu u **Vodiču Za Svakodnevnu Upotrebu**.

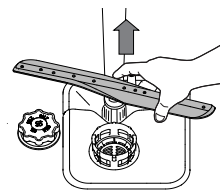
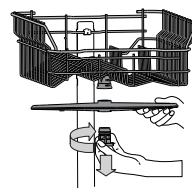
ČIŠĆENJE SKLOPA FILTRA



Ako pronađete strane predmete (npr. razbijeno staklo, porculan, kosti, sjemenke voća itd.), **pažljivo ih uklonite**.

NIKADA NE SKIDAJTE štitnik pumpe ciklusa pranja (crni detalj) (sl. 4).

ČIŠĆENJE NOSAČA MLAZNICA



Gornji krak mlaznice skinite tako da okrenete plastični prsten za završavanje u smjeru kazaljke na satu.

Donji krak mlaznice može se skinuti tako da se povuče prema gore.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Skenirajte **QR kod** na svom uređaju da biste dobili više informacija

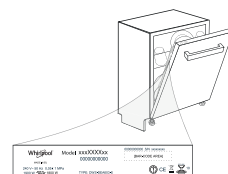
Ako vaša perilica posuđa ne radi ispravno, provjerite može li se problem riješiti prateći popis u nastavku. U slučaju pojave drugih grešaka ili problema obratite se ovlaštenom postprodajnom servisu čije podatke za kontakt možete pronaći u knjižici jamstva. Rezervni dijelovi bit će dostupni u razdoblju narednih 7 ili 10 godina, ovisno o posebnim zakonskim propisima.

| PROBLEMI | MOGUĆI UZROCI | RJEŠENJA |
|---|--|--|
| Perilica posuđa ne puni se vodom. Svi LED-i brzo trepere | Nema vode u dovodu vode ili je slavina zatvorena. | Provjerite ima li vode u dovodu vode ili radi li slavina. |
| | Dovodno crijevo je savijeno. | Provjerite da dovodno crijevo nije savijeno (<i>pogledajte poglavlje INSTALACIJA</i>), ponovno programirajte perilicu posuđa i ponovno pokrenite. |
| | Sito na dovodnom crijevu vode je začepljeno; treba ga očistiti. | Nakon provjere i čišćenja isključite i uključite perilicu posuđa i pokrenite novi program. |
| Perilica posuđa prerano završava ciklus. | Odvodno je crijevo prenisko postavljeno ili se izljeva u kanalizaciju. | Provjerite je li kraj odvodnog crijeva na ispravnoj visini (<i>pogledajte poglavlje INSTALACIJA</i>). Provjerite izljev u kanalizaciju, ugradite, prema potrebi, ventil za ulaz zraka. |
| | Zrak u dovodu vode. | Provjerite da na dovodu vode nema propuštanja ili drugih problema koji omogućuju ulaz zraka. |

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- Upotreba QR koda na proizvodu.
- Posjetite naše web-mjesto **docs.indesit.eu** i **parts-selfservice.whirlpool.com**
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti. Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koji se može upotrijebiti za pregledavanje portala registra na <https://eprel.ec.europa.eu>.





KÖSZÖNJÜK, HOGY A INDESIT TERMÉKÉT VÁLASZTotta!

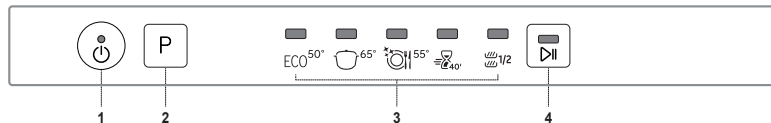
Teljes körű támogatásért kérjük, regisztrálja termékét honlapunkon: www.indesit.com/register

A RÉSZLETESEBB INFORMÁCIÓKÉRT KÉRJÜK, SZKENNELJE BE A KÉSZÜLÉKEN TALÁLHATÓ QR KÓDOT



A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót.

KEZELŐPANEL



1. Be/Ki / Újraindítás gomb és jelzőfény
2. Programválasztó gomb
3. Programok jelzőfénye
4. Indítás/Szünet gomb és jelzőfény

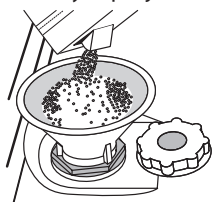
ELSŐ HASZNÁLAT

A SÓTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Só használatával elkerülhető, hogy VÍZKŐ képződjön az edényeken és a gép funkcionális alkatrészein.

- Feltétlenül szükséges, hogy a **SÓTARTÁLY SOHA NE LEGYEN ÜRES.**
- Fontos, hogy a vízkeménység be legyen állítva.

A sótartály a mosogatógép alján található (lásd: **TERMÉK BEMUTATÁSA**). Ha a tartály kupakján lévő zöld jelzés nem látható, a sótartályt akkor kell feltölteni.



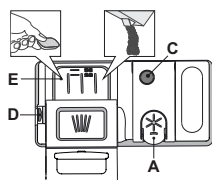
1. Vegye ki az alsó kosarat, és csavarja ki a tartály kupakját (az óramutató járásával ellentétes irányba).
2. **Csak a legelső használatkor: tölts fel vízzel a sótartályt!**
3. Helyezze be a tölcserít (lásd az ábrát), és tölts fel teljesen a sótartályt (ehhez kb. 1 kg só szükséges). Előfordulhat, hogy egy kevés víz kifolyik a rekeszből.

4. Vegye ki a tölcserít, és törölje le az esetlegesen kiszóródott sót a nyílás környékéről.

Zárja vissza szorosan a kupakot úgy, hogy a mosogatási program során ne kerülhessen mosogatószer a tartályba (ellenkező esetben a vízlágyító helyrehozhatatlanul károsodhat).

Ha esedékes a só hozzáadása, mindenképpen el kell végezni az eljárást a mosogatási ciklus megkezdése előtt a korrózió elkerülése érdekében.

AZ ÖBLÍTŐSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE



Az öblítőszerrel könnyebben SZÁRADNAK az edények. Az **A** öblítőszer-adagolót akkor kell feltölteni, ha az adagoló fedelén **C** lévő nyílás nem sötét színű, hanem átlátszó.

SOHA ne öntse az öblítőszer közvetlenül a mosogatóterbe.

A MOSOGATÓSZER-ADAGOLÓ FELTÖLTÉSE

A mosogatószer-adagoló nyitására használja az **D** eszközt. A mosogatószer kizárólag a száraz **E** adagolóba önthető. Az előmosogatóhoz használt mosogatószert közvetlenül a mosogatóterbe helyezze.

A nem mosogatógéphez készült mosogatószer használata a készülék hibás működését vagy sérülését okozhatja.

VÍZLÁGYÍTÓ RENDSZER

A vízlágyító rendszer automatikusan csökkenti a víz keménységét, így megelőzve a vízkő felhalmozódását a fűtőszálon, így jobb mosogatási hatékonyságot biztosítva.

A rendszer sóval regenerálja magát, ezért a sóátórolót kiürülés esetén fel kell tölteni.

A regenerálás gyakorisága a vízkeménység szintjének beállításától függ - a regenerálás **5** Eco ciklusként történik meg **3**-ra állított vízkeménység szinttel. A regenerálás a végső öblítés közben kezdődik, és a szárítási fázisban, a program vége előtt fejeződik be.

- Egyetlen regenerálás során a készülék: ~3,5 l vizet használ fel;
- A program 5 perccel tovább tart;
- Kevesebb, mint 0,005 kWh energiát használ fel.

PROGRAMTÁBLÁZAT

| Program | A programok bemutatása | Szárítási fázis | A mosogatási program időtartama (óra:perc) ^{*)} | Vízfogyasztás (liter/ciklus) | Energiafogyasztás (kWh/ciklus) |
|---------|---|-----------------|--|------------------------------|--------------------------------|
| 1. ECO | Öko 50° - Az energiatakarékos programmal átlagosan szennyezett edényeket tisztíthat, amely a kombinált energia- és vízfogyasztása miatt a leghatékonyabb program, és a segítségével kiértékelhető, hogy a készülék megfelel-e az EU energiatakarékos kivételre vonatkozó jogszabályának. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intenzív 65° - Erősen szennyezett edényekhez ajánlott program, amely különösen serpenyőkhöz és sütőedényekhez ideális (kényes edényekhez nem használható). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Vegyes 55° - Különböző szennyeződésekhez. Normál szennyezettségű edényekhez, melyeken rászáradt ételmaradék található. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Gyors 40' 50° - Program fél töllet enyhén szennyezett edényhez, amelyen nincs rászáradt ételmaradék. Nem rendelkezik szárítási szakasszal. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Fél töllet 50° - Ideális fél töllet enyhén vagy mérsékelten szennyezett edények mosogatására. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

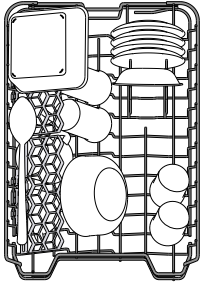
Az ÖKO program adatainak mérése laboratóriumi körülmények között, az EN 60436:2020 európai szabvány előírásainak megfelelően történt.

Megjegyzés a vizsgáló laboratóriumok számára: az EN összehasonlító vizsgálatának körülményeivel kapcsolatos információkért írjon a következő címre: dw_test_support@whirlpool.com

Az edények előkezelése egyik programnál sem szükséges.

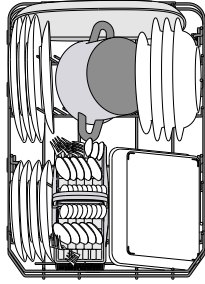
^{*)} Az energiatakarékos programtól eltérő programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek. A tényleges időtartam számos tényezőtől függ, mint például a belépő víz hőmérsékletétől és nyomásától, a helyiség hőmérsékletétől, a mosogatószer mennyiségétől, az edények mennyiségétől és típusától, a súlyosztástól, a kiválasztott kiegészítő funkcióktól és az érzékelő kalibrációjától. Az érzékelő kalibrációja akár 20 perccel is növelheti a program hosszát.

FELSŐ KOSÁR



(példa a megtöltött felső kosárra)

ALSÓ KOSÁR

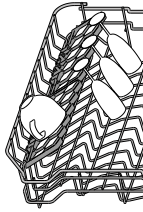


(példa a megtöltött alsó kosárra)

Ide helyezhetők a kényesebb és könnyű edények, például poharak, csészék, tálkák, kis salátástálak.

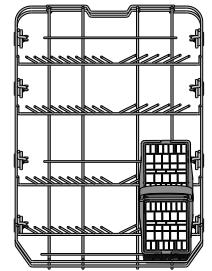
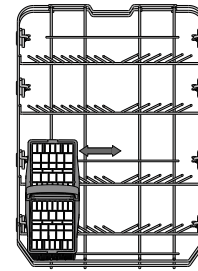
Ide fazekak, fedők, tányérok, salátástálak, evőeszközök stb. pakolhatók. A nagyobb tányérokat és fedőket lehetőség szerint a kosár szélére helyezze, hogy biztosan ne érjenek a szűrőkarokhoz.

ÁLLÍTHATÓ MAGASSÁGÚ LEHAJTHATÓ POLCOK



EVŐESZKÖZKOSÁR

Felső ráccsal rendelkezik, melynek segítségével jobban elrendezhetők az evőeszközök. Kizárólag az alsó kosár elülső részére helyezhető.

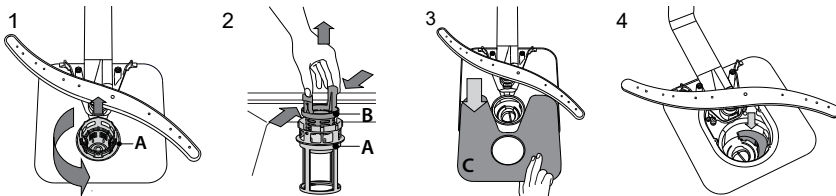


A késeket és egyéb éles eszközöket hegyükkel lefelé rakja az evőeszközkosárba, vagy helyezze azokat vízszintesen a felső kosár lehajtható tartóelemeire.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Bővebb információért tekintse meg a weboldalon található **Mindennapi Használati Útmutatót**.

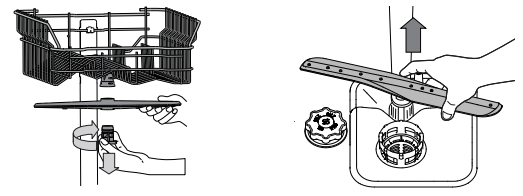
A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA



Ha idegen tárgyat (például törött üveget, porcelánt, csontot, gyümölcsmagot stb.) talál, **óvatosan távolítsa el azt**.

SOHA NE TÁVOLÍTSA EL a mosogatóciklust végző pumpa védőfedelét (feketével jelölve) (4. ábra)!

A SZŐRÓKAROK TISZTÍTÁSA



A felső szűrőkar leszereléséhez forgassa el a műanyag rögzítőgyűrűt az óramutató járásával megegyező irányba.

Az alsó szűrőkart felfelé húzva lehet kivenni a helyéről.

HIBAEHÁRÍTÁS

A részletesebb információkért kérjük, szkennelje be a készülékén található QR kódot.

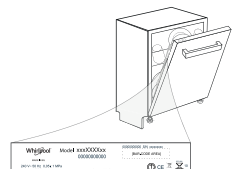
Ha a mosogatógép nem megfelelően működik, ellenőrizze, hogy a probléma javítható-e az alábbi lista lépéseinek végrehajtásával. Más hibák vagy problémák esetében lépjen kapcsolatba a hivatalos vevőszolgálattal, amelynek kapcsolattartási adatai a garanciafüzetben találhatóak. A pótalkatrészek akár 7, akár 10 évig is rendelkezésre állnak, az adott rendelet követelményeinek megfelelően.

| HIBA | LEHETSÉGES OK | MEGOLDÁS |
|--|--|--|
| A készülék nem vesz fel vizet. Az összes LED gyorsan villog. | Nem jön víz a vízvezetékéből, vagy el van zárva a vízcsap. | Ellenőrizze, hogy jön-e víz a vízvezetékéből, és a vízcsap nyitva van-e. |
| | Meghajlott a vízbevezető tömlő. | Ellenőrizze, hogy nincs-e megtörve a vízbevezető tömlő (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS), állítsa be újra a mosogatógépet, majd indítsa újra. |
| A mosogatógép idő előtt befejezi a programot. | Eltömődött a vízbevezető tömlőben lévő szűrő; ki kell tisztítani. | Az ellenőrzés és a tisztítás után kapcsolja ki, majd be a mosogatógépet, és indítson el egy új programot. |
| | A leeresztőtömlő túl alacsonyra van pozicionálva, vagy háztartási szennyvízelvezető rendszerbe vezet le. | Ellenőrizze, hogy a leeresztőtömlő vége megfelelő magasságban van-e (lásd: ÜZEMBE HELYEZÉS). Ellenőrizze a levezetést a háztartási szennyvízelvezető rendszerbe, és ha szükséges, szereljen be légbevezető szelepet. |
| | Levegő van a vízrendszerben. | Ellenőrizze, hogy a vízrendszer nem szivárog-e, illetve más probléma miatt nem jut-e be levegő. |

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi elérhetőségeken találhatóak:

- A terméken lévő QR kód használata.
- Látogasson el a **docs.indesit.eu** and **parts-selfservice.whirlpool.com** weboldalra
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot. A címkén található modellazonosító segítségével használható a regisztrációs portál <https://eprel.ec.europa.eu>.





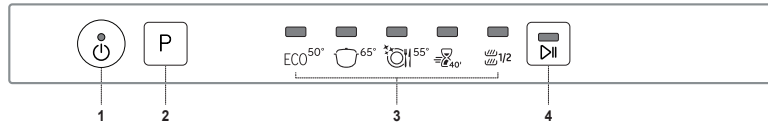
GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO INDESIT
Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: www.indesit.com/register

SCANSIONARE IL CODICE QR SULL'APPARECCHIO PER VISUALIZZARE INFORMAZIONI PIU' DETTAGLIATE



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le Istruzioni per la sicurezza.

PANNELLO COMANDI



1. Tasto Accensione-Spegnimento/Ripristino e relativa spia
2. Tasto di selezione programmi
3. Spie indicatore di programma
4. Tasto Avvio/Pausa e relativa spia

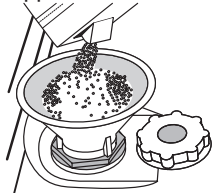
PRIMO UTILIZZO

RIFORNIMENTO DEL SERBATOIO DEL SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina.

- È indispensabile che **IL SERBATOIO DEL SALE SIA SEMPRE RIFORMITO.**
- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.

Il serbatoio del sale si trova nella parte inferiore della lavastoviglie (vedere la DESCRIZIONE DEL PRODOTTO) e va rabboccato quando il galleggiante verde sul tappo del serbatoio non è più visibile.



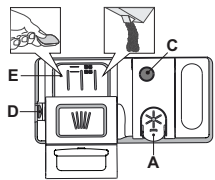
1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
2. **Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.**
3. Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 1 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.

4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'area circostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

Ogni volta che è necessario aggiungere sale, è obbligatorio eseguire la procedura prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE



L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. La vaschetta del brillantante **A** dovrebbe essere riempita quando l'indicatore ottico scuro posto sullo sportellino **C** diventa trasparente.

Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.

RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura **D**. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore **E** asciutto. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.

L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio.

Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.

La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello **3**, la rigenerazione avviene ogni **5** cicli Eco.

Il processo di rigenerazione inizia durante il risciacquo finale e termina nella fase di asciugatura, prima del termine del ciclo.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3,5 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

TABELLA DEI PROGRAMMI

| Programma | Descrizione dei programmi | Fase di asciugatura | Durata programma di lavaggio (h:min) ^{*)} | Consumo d'acqua (litri/ciclo) | Consumo energetico (kWh/ciclo) |
|-----------|---|---------------------|--|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. ECO | Eco 50°- Il programma Eco è indicato per le stoviglie mediamente sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intensivo 65° - Stoviglie e pentole molto sporche (non usare per pezzi delicati). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Misto 55° - Carichi misti. Per piatti con sporco normale e residui secchi di cibo. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Rapido 40' 50° - Programma indicato per un mezzo carico di stoviglie poco sporche e prive di residui secchi. Non è prevista una fase di asciugatura. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Mezzo Carico 50° - Ideale per il lavaggio a mezzo carico di stoviglie poco o mediamente sporche. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

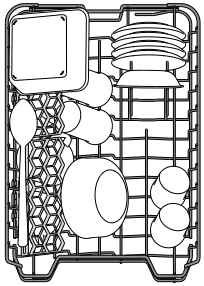
La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020. Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: dw_test_support@whirlpool.com

Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

*) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi.

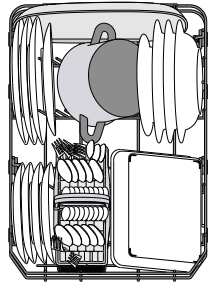
La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

CESTELLO SUPERIORE



(esempio di carico del cestello superiore)

CESTELLO INFERIORE

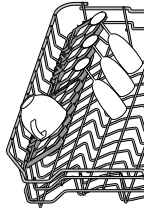


(esempio di carico nel cestello inferiore)

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi.

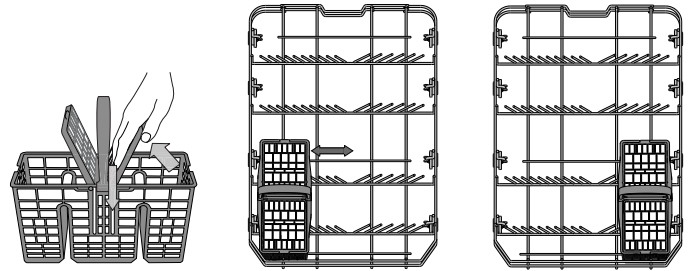
Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore.

SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE



CESTELLO PER LE POSATE

Le griglie tuttavia consentono anche di ottimizzare la disposizione delle posate al suo interno. Il cestello portaposate deve essere sistemato soltanto nella parte anteriore del cestello inferiore.

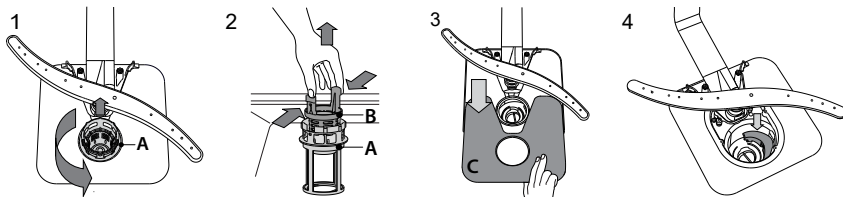


I coltelli e le altre posate con bordi taglienti devono essere riposte nel cestello portaposate con le punte rivolte verso il basso e orizzontalmente nelle sponde ribaltabili del cestello superiore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

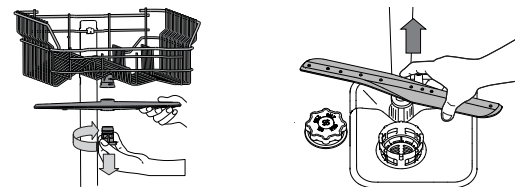
Maggiori informazioni nella **Guida Rapida** sul sito web.

PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO



Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), **rimuoverli con attenzione. NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (dettaglio di colore nero) (Fig 4).

PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI



Per smontare il braccio aspersore superiore, ruotare l'anello di bloccaggio in plastica in senso orario.

È possibile smontare l'elemento aspersore del cestello inferiore sollevandolo verso l'alto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Scansionare il **codice QR** sull'apparecchio per visualizzare informazioni più dettagliate.

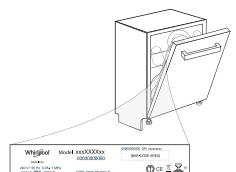
Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

| PROBLEMI | POSSIBILI CAUSE | SOLUZIONE |
|--|---|---|
| La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Tutti i LED lo sono lampeggiante rapidamente | Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso. | Accertarsi che il tubo di alimentazione idrica contenga l'acqua necessaria o che il rubinetto sia aperto. |
| | Il tubo di carico è piegato | Accertarsi che il tubo di carico non sia piegato (vedere INSTALLAZIONE) riprogrammare la lavastoviglie e riavviarla. |
| | L'elemento filtrante nel tubo di carico è ostruito; è necessario pulirlo. | Dopo aver eseguito le operazioni di ispezione e pulizia, spegnere e accendere la lavastoviglie e avviare un programma nuovo. |
| La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto. | Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico. | Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere INSTALLAZIONE). Verificare eventuali effetti sifone nell'impianto di scarico domestico; se necessario, installare una valvola di ingresso aria. |
| | Aria nel tubo di mandata dell'acqua. | Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria. |

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
- Visitando il nostro sito web **docs.indesit.eu** e **parts-selfservice.whirlpool.com**.
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.





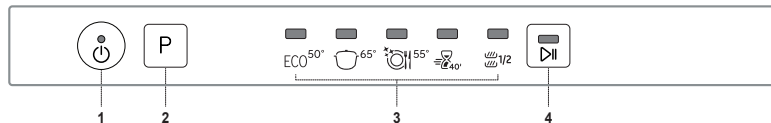
INDESIT ӨНІМІН САТЫП АЛҒАНЫҢЫЗ ҮШІН РАҚМЕТ.
Барынша жан-жақты көмек алу үшін құрылғыны мына веб-сайтта тіркеңіз: www.indesit.com/register

ТОЛЫҚ АҚПАРАТ АЛУ ҮШІН
ҚҰРЫЛҒЫДАҒЫ QR КОДЫН
СКАНЕРЛЕҢІЗ



Құрылғыны пайдаланбас бұрын Қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқыңыз.

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ



1. Индикатор шамы бар қосу-өшіру/Ысыру түймесі
2. Бағдарламаны таңдау түймесі
3. Бағдарламаның индикатор шамдары
4. Индикатор шамы бар Бастау/тоқтату түймесі

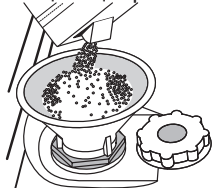
АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУ

ТҰЗ БАҒЫН ТОЛТЫРУ

Тұзды қолдану ыдыстарда және құрылғының жұмыс құрамдастарында ҚАҚ түзілуінің алдын алады.

- **ТҰЗ САУЫТЫН ЕШҚАШАН БОС ҚАЛДЫРМАУДЫҢ** маңызы зор.
- Судың кермектігін орнатудың маңызы зор.

Тұз сауыты ыдыс жуғыш машинаның астыңғы бөлігінде орналасқан (**ӨНІМ СИПАТТАМАСЫН ҚАРАҢЫЗ**) және тұз сауытының қақпағындағы көк қайық көрінбей кеткенде оны толтыру қажет.

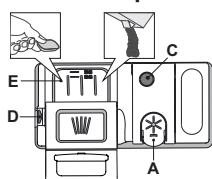


1. Төменгі сөрені алып тастап, бак қақпағын бұрап алыңыз (сағат тіліне қарсы бағытта).
2. Бұны тек бірінші рет пайдаланғанда орындау керек: тұз сауытына су құйыңыз.
3. Құйғышты салыңыз (суретті қараңыз) тұз бағын шетіне дейін толтырыңыз (шамамен 1 кг); аздаған судың төгілуі қалыпсыз.

4. Құйғышты алып, саңылаудан қалдық тұзды сүртіп алыңыз. Қақпақтың мықтап бұлғанын тексеріңіз, жуу бағдарламасы кезінде ешбір тазалау құралы контейнерге кірмек керек (бұл жөндеуге болмайтын суды жұмсарту құралына зақым келтіруі мүмкін).

Тұз қосу керек болған кезде, коррозияның алдын алу үшін, иш таризин жуу айлампасы башталғанға чейин жасоонуз талап кылынат.

ШАЙҒЫШ ҚҰРАЛ ЫДЫСЫН ТОЛТЫРУ



Шаю құралдары ыдысты ҚҰРҒАТУДЫ оңайырақ етеді. Шайғыш құрал дозаторын А дозатор есігіндегі қара оптикалық индикатордың С түсі жоғалғанда толтыру қажет.

Шаю құралын ЕШҚАШАН тікелей түтікке құймаңыз.

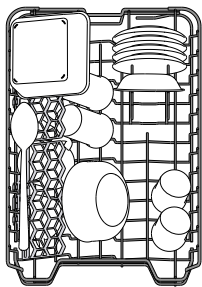
БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

| Бағдарлама | Бағдарламалар сипаттамасы | Құрағу сатысы | Длительность программы (ч:мин) ^{*)} | Судың тұтынылуы (литр/айналым) | Энергияны тұтыну (кВт/айналым) |
|------------|---|---------------|--|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. ECO | Эко 50° - Эко бағдарламасы орташа ластанған ыдыс-аяқтарды жууға арналған, әрі ол су мен энергияны қатар қолдану тұрғысынан өте тиімді бағдарлама болып табылады, сондай-ақ бұл бағдарлама ЕО экодизайн заңнамасына сәйкестікті бағалау үшін қолданылады. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Қарқынды 65° - Қатты ластанған ыдыс, әсіресе таба мен кәстрөл үшін ұсынылатын бағдарлама (нәзік элементтерге қолдануға арналмаған). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Аралас 55° - Араласқан лас. Қатып қалған тағам қалдықтары бар қалыпты ластанған ыдыстар үшін. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Жылдам 40' 50° - Қатып қалған тағам қалдығы жоқ, аздап ластанған ыдыстарды орташа толтырып қолданылатын бағдарлама. Кептіру фазасы жоқ. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Жартылай жүктеу 50° - Жартылай жүктелген сәл немесе қалыпты кірленген ыдыс-аяқты жуу үшін аса оңайтты бағдарлама. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

ЭКО бағдарлама деректері EN 60436:2020 Еуропалық стандартына сай зертханалық жағдайларға байланысты өлшенеді. Сынақ зертханаларына арналған ескертпе: салыстырмалы EN сынақ жағдайлары үшін төмендегі мекенжайға электрондық хат жіберіңіз: dw_test_support@whirlpool.com
Бағдарламалардың ешқайсысы үшін ыдыс-аяқты алдын ала өңдеу керек емес.

*) Эко бағдарламасынан басқа бағдарламаларға берілген мәндер - шамамен алынған. Нақты уақыт кіріс судың температурасы мен қысымы, бөлме температурасы, тазалау құралының мөлшері, жүтелген ыдыстың көлемі мен түрі, жүктелген ыдыстарды реттеу, қосымша таңдалған параметрлер мен датчикті калибрлеу сияқты көптеген факторларға байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Датчикті калибрлеу бағдарлама ұзақтығын 20 минутқа арттыруы мүмкін.

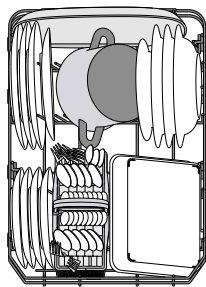
ЖОҒАРҒЫ СӨРЕ



(жоғарғы сөренің жүктеу мысалы)

Нәзік және жеңіл ыдыстарды жүктеңіз: стакандар, саптыаяқтар, кішкентай тарелкеалар, кішкентай салат ыдыстары.

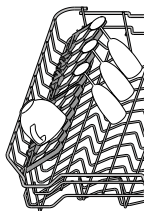
ТӨМЕНГІ СӨРЕ



(төменгі жәшікке арналған жүктеу мысалы)

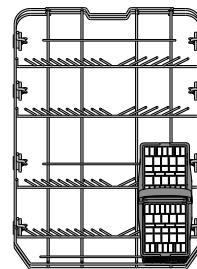
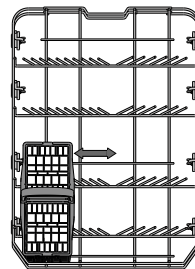
кеселер, қақпақтар, тарелкалар, салатқа арналған ыдыстар, ас ішетін ыдыстар, т.б. үшін. Үлкен тарелкалар мен қақпақтар шашыратқыш тұтқасымен кедергі келмеу үшін қапталдарына жақсы қойылады.

РЕТТЕЛЕТІН ҚАЛПЫ БАР ЖИНАЛМАЛЫ ЫСЫРМАЛАР



ПЫШАҚТАРҒА АРНАЛҒАН НАУА

Жетілдірілген ас үй ыдыстарын реттеуге арналған жоғарғы торларды салыңыз. Оны тек төменгі сөренің алдыңғы жағына қою керек.

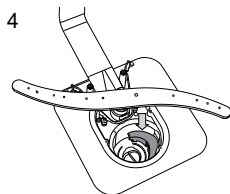
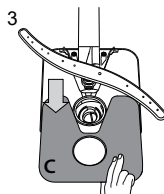
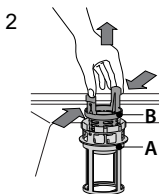
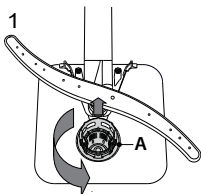


Өткір ұштары бар пышақтар мен басқа ас үй құралдарын бетін төмен қаратып пышақтарға арналған науаға салыңыз немесе оларды жоғарғы сөренің жиналмалы бөліктеріне көлденеңінен салуға болады.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

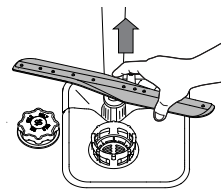
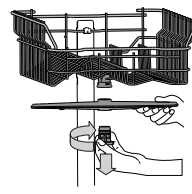
Толығырақ веб-сайттағы Күнделікті Анықтамалық Нұсқаулықта.

СҮЗГІ ЖИНАҒЫН ТАЗАЛАУ



Бөтен заттар (мәселен, сынған айнек, фарфор, сүйектер, жеміс-жидек дәндері және т.б.) тауып алсаңыз, оларды жайлап алып тастаңыз. Жуу циклының сорғы қорғағышын (қара түсті бөлшек) **ЕШҚАШАН ДА АЛМАҢЫЗ** (4-сурет).

БҮРІККІШТЕРДІ ТАЗАЛАУ



Жоғары бүріккіш тетігін алу үшін пластикалық құлыптау сақинасын сағыт тілігінің бағытымен бұраңыз.

Астыңғы бүріккішті жоғары қарай тартып алып шығуға болады.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ШЕШУ

Толық ақпарат алу үшін құрылғыдағы QR кодын сканерлеңіз.

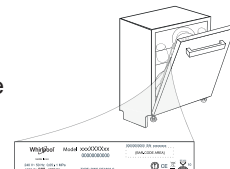
Егер сіздің ыдыс жуғыш машинаңыз тиісті деңгейде жұмыс істемей тұрса, ол мәселені төмендегі тізімнен өтіп шешуге бола ма, әлде болмай ма, тексеріңіз. Өзге де ақаулар мен мәселелер туындаған жағдайда, Сатып алғаннан кейінгі қызмет көрсету орталығына жүгініңіз, онымен байланысу ақпараты кепілдік талонында көрсетілген. Қосалқы бөлшектер арнайы нормативтік талаптарға сәйкес 7 немесе 10 жылға дейін қол жетімді болады.

| АҚАУЛЫҚТАР | ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ | ШЕШІМДЕР |
|---|--|--|
| Ыдыс жуғыш машина су толтырмайды. | Су кранында су жоқ немесе кран жабық | Су кранында су бар екенін немесе кранның жабылмағанын тексеріңіз. |
| Барлық жарық диодтары иодтарыиндикаторы қатар тез жыпылықтайды. | Су құятын шланг бүгіліп қалған. | Су құятын шлангінің бүгіліп қалмағанына көз жеікізіп, (OPHATY тарауын қараңыз) бағдарламаны қайтадан орнатып, қайта іске қосыңыз |
| | Су құятын шлангінің торы бітеліп қалған; оны тазалау қажет. | Тексеріп, тазалап болған соң, ыдыс жуғыш машинаны өшіріп, қайта қосыңыз және жаңа бағдарламаны іске қосыңыз. |
| Ыдыс жуғыш машина циклді уақытынан бұрын аяқтайды. | Су ағызатын шланг тым төмен орналасқан немесе үйдің канализация жүйесіне ағып жатыр. | Су ағызатын шлангінің ұшының дұрыс биіктікте орналасқандығына көз жеткізіңіз (OPHATY тарауын қараңыз). Үйдегі канализация жүйесіне ағып жатқан-жатпағанын тексеріп, қажет болса ауа енгізу клапанын орнатыңыз. |
| | Сумен жабдықтау жүйесінде ауа бар. | Сумен жабдықтау жүйесінде тесіктердің немесе басқа да ішке ауа кіргізетін ақаулардың бар-жоғын тексеріңіз. |

Саясат пен стандарт туралы толық құжаттама, қосалқы бөлшектерге тапсырыс және өнім туралы толық ақпаратты мына жерден таба аласыз:

- Өнімдегі QR кодын пайдалану.
- Біздің сайтқа кіріп шығыңыз docs.indesit.eu және parts-selfservice.whirlpool.com.
- Немесе, **біздің Сатудан кейінгі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз** (телефон нөмірін кепілдеме шарттарынан қараңыз). Кепілдік бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласқанда, өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды хабарлаңыз.

Үлгіге қатысты ақпаратты энергетикалық затбелгіде көрсетілген QR-кодтың көмегімен қарауға болады. Сондай-ақ бұл затбелгіде үлгі сәйкестендіргіші бар, оны <https://eprel.ec.europa.eu> мекенжайындағы тіркеу порталынан кеңес алу үшін қолдануға болады





DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT.

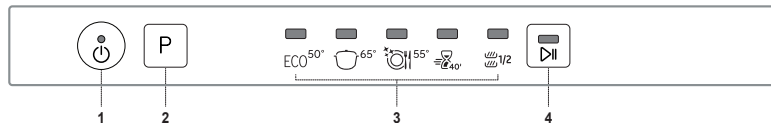
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy zarejestrować urządzenie na stronie: www.indesit.com/register

ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM URZĄDZENIU, ABY UZYSKAĆ BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE



Przez użyciem urządzenia przeczytać uważnie Instrukcję Bezpieczeństwa.

PANEL STEROWANIA



1. Przycisk i kontrolka Wł.-Wył./Reset
2. Przycisk wyboru programu
3. Kontrolki programu
4. Przycisk i kontrolka „Start/Pauza”

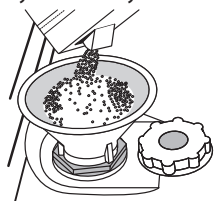
PIERWSZE UŻYCIĘ

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA SOLI

Zastosowanie soli zapobiega tworzeniu się KAMIENIA na naczyniach i funkcjonalnych podzespołach zmywarki.

- Konieczne jest, aby **ZBIORNIK SOLI NIGDY NIE BYŁ PUSTY**.
- Ważne też jest odpowiednie ustawienie twardości wody.

Zbiornik soli znajduje się w dolnej części zmywarki (zob. *OPIS PRODUKTU*). Trzeba go napęlnić, gdy zielony pływak w pokrywie zbiornika soli przestanie być widoczny.

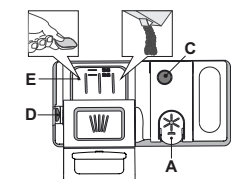


1. Wyjąć dolny kosz i odkręcić korek zbiornika (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
2. **Tylko podczas wykonywania czynności po raz pierwszy: Napęlnić zbiornik soli wodą.**
3. Umieścić lejek (patrz rys.) i wsypać sól aż do krawędzi zbiornika (około 1 kg); niewielki wyciek wody jest tu normalny.
4. Wyjąć lejek i wytrzeć resztki soli wokół otworu.

Upewnić się, czy korek jest mocno dokręcony, aby detergent nie mógł przedostać się do zbiornika podczas programu zmywania (mogłoby to spowodować nienaprawialne uszkodzenie zmiękczacza wody).

Jeśli trzeba uzupełnić ilość soli w urządzeniu, należy wykonać tę czynność przed rozpoczęciem cyklu zmywania aby uniknąć korozji.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA PŁYNU NABŁYSZCZAJĄCEGO



Płyn nabłyszczający ułatwia **SUSZENIE** naczyń. Dozownik płynu nabłyszczającego **A** powinien zostać napęlniony, gdy ciemny wskaźnik optyczny na drzwiczkach dozownika **C** stanie się przezroczysty.

NIGDY nie wlewać płynu nabłyszczającego bezpośrednio do komory zmywarki.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Aby otworzyć dozownik detergentu, użyć urządzenia do otwierania **D**. Detergent wsypywać/wlewać tylko do suchego zasobnika **E**. Detergent przeznaczony do mycia wstępного wsypywać/wlewać bezpośrednio do komory zmywarki.

Zastosowanie detergentów nieprzeznaczonych do użytku w zmywarkach może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia.

SYSTEM ZMIĘKCZANIA WODY

Zmiękczacze wody automatycznie zmniejsza twardość wody, tym samym zapobiegając nagromadzeniu osadu na grzałce co z kolei przyczynia się do większej wydajności zmywania.

System sam regeneruje się przy pomocy soli, zatem zbiornik soli należy uzupełniać jak tylko będzie pusty.

Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu twardości wody - regeneracja następuje raz na **5** cykli Eco, kiedy twardość wody ustawiona jest na poziom **3**.

Proces regeneracji rozpoczyna się wraz z ostatnim płukaniem i kończy podczas etapu suszenia przed końcem cyklu.

- Podczas jednej regeneracji: ~Zużycie 3.5 L wody;
- Dodatkowe 5 minut cyklu;
- Zużycie poniżej 0,005 kWh energii elektrycznej.

TABELA PROGRAMÓW

| Program | Opis programu | Faza suszenia | Czas trwania programu zmywania (godz.:min)* | Zużycie wody (litry/cykl) | Zużycie energii (kWh/cykl) |
|---------|---|---------------|---|---------------------------|----------------------------|
| 1. ECO | Eko 50° - Program Eko jest przeznaczony do mycia naczyń o zwykłym stopniu zabrudzenia; dla tego zastosowania jest to najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii elektrycznej i wody oraz w takim zastosowaniu program ten uzyskał certyfikat zgodności z dyrektywą unijną Ecodesign. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intensywny 65° - Program do zmywania bardzo zabrudzonych naczyń, szczególnie zalecany do patelni i garnków (nie powinien być używany do delikatnych naczyń). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Mieszane 55° - Różne zabrudzenia. Do mycia normalnie zabrudzonych naczyń z zaschniętymi resztkami potraw. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Szybki 40' 50° - Program należy stosować przy połowie załadunku lub lekko zabrudzonych naczyniach, na których nie zalegają resztki jedzenia. Nie ma fazy suszenia. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Półowa Załadunku 50° - Naczynia lekko lub normalnie zabrudzone, połowa zwykłego załadunku. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

Dane Programu Eko uzyskano na podstawie pomiarów wykonanych w warunkach laboratoryjnych zgodnie z normą europejską EN 60436:2020.

Uwaga dla laboratoriów testowych: szczegółowe informacje dotyczące warunków testów porównawczych EN można uzyskać pod adresem:

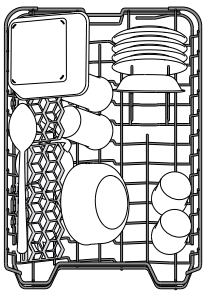
dw_test_support@whirlpool.com

Przed żadnym z tych programów nie ma potrzeby wstępного przygotowania naczyń.

*) Wartości podane dla innych programów niż program Eko mają charakter referencyjny.

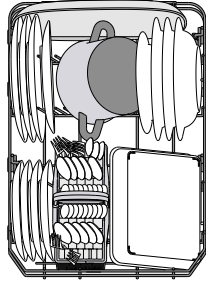
Rzeczywisty czas może się zmieniać w zależności od wielu czynników, takich jak temperatura i ciśnienie dopływającej wody, temperatura otoczenia, ilość detergentu, wielkość i typ załadunku oraz jego wyważenie, a także od dodatkowo wybranych opcji i kalibracji czujnika. Kalibracja czujnika może wydłużyć czas trwania programu aż o 20 min.

GÓRNY KOSZ



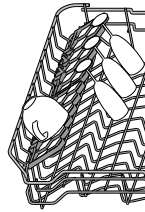
(przykładowe załadowanie górnego kosza)

DOLNY KOSZ



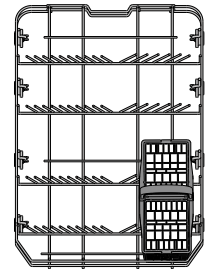
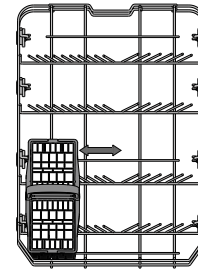
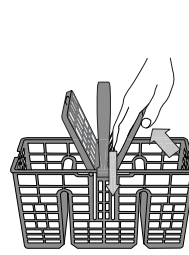
(przykład sposobu załadowania dolnego kosza)

SKŁADANE PÓŁECZKI Z REGULOWANYM POŁOŻENIEM



KOSZYK NA SZTUĆCE

Jest on wyposażony w górne kratki, które pozwalają na lepsze rozmieszczenie sztućców. Należy go umieszczać w przedniej części dolnego kosza.



Tu należy wkładać delikatne i lekkie naczynia: szklanki, filiżanki, talerzyki, małe miseczki do sałatek.

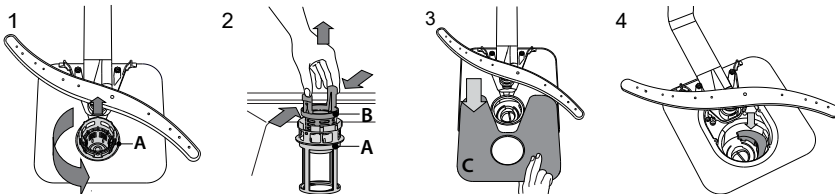
Do garnków, pokrywek, talerzy, misek do sałatek, sztućców itp. Duże talerze i pokrywy powinny być umieszczane z boku, aby uniknąć stykania się z ramieniem natryskowym.

Noże i inne akcesoria o ostrych czubkach i krawędziach należy wkładać do koszyka na sztućce ostrzami skierowanymi w dół lub układać je poziomo na podnoszonych półeczkach, w górnym koszu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

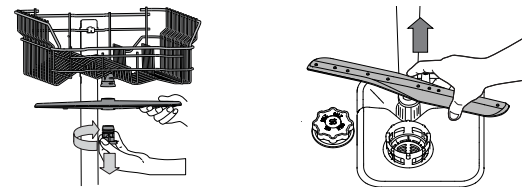
Więcej informacji w **Przewodniku Użytkownika** na stronie internetowej.

CZYSZCZENIE ZESPOŁU FILTRA



W przypadku odnalezienia ciał obcych (np. potłuczonego szkła, porcelany, kości, pestek owoców itp.), **należy je ostrożnie wyjąć. NIGDY NIE NALEŻY WYJMOWAĆ** osłony pompy cyklu myjącego (czarny element) (Rys. 4).

CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH



Aby zdjąć górne ramię natryskowe należy przekręcić plastikowy pierścień blokujący w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Dolne ramię natryskowe można wyjmować pociągając je w górę.

USUWANIE USTEREK

Zeskanuj **kod QR** na swoim produkcie, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje.

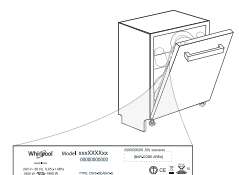
Jeśli zmywarka nie działa prawidłowo, należy sprawdzić czy problem można rozwiązać wykonując czynności opisane poniżej. W przypadku błędów lub problemów prosimy skontaktować się z zakładem serwisowym, którego dane kontaktowe można odnaleźć w książeczce gwarancyjnej. Części zamienne będą dostępne przez okres do 7 lub do 10 lat, zgodnie z określonymi wymaganiami rozporządzenia.

| PROBLEM | MOŻLIWE PRZYCZYNY | ROZWIĄZANIE |
|---|--|---|
| Zmywarka nie napełnia się wodą. Wszystkie diody LED szybko migają | Brak wody w sieci wodociągowej lub zawór jest zamknięty. | Sprawdzić, czy woda dopływa z sieci wodociągowej lub czy zawór jest otwarty. |
| | Wąż dopływowy jest zagięty. | Sprawdzić czy wąż dopływowy nie jest zagięty (zobacz <i>INSTALACJA</i>), następnie ponownie zaprogramować i włączyć zmywarkę. |
| | Sitko w węży dopływowy wody jest zapchane; niezbędne jest jego oczyszczenie. | Po wykonaniu sprawdzenia i oczyszczenia należy wyłączyć i włączyć zmywarkę, i rozpocząć nowy program. |
| Zmywarka kończy cykl przedwcześnie. | Wąż dopływowy ustawiony jest zbyt nisko lub zasysa do kanalizacji domowej. | Sprawdzić czy końcówka węża dopływowego umieszczona jest na prawidłowej wysokości (zobacz <i>INSTALACJA</i>). Należy sprawdzić pod kątem zasysania do kanalizacji domowej, w razie potrzeby zainstalować zawór wpustowy. |
| | Powietrze w dopływie wody. | Sprawdzić układ doprowadzania wody pod kątem wycieków lub innych problemów mogących wiązać się z przepuszczaniem powietrza. |

Zasady, standardową dokumentację, informacje na temat zamawiania części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Korzystając z kodu QR na swoim produkcie.
- Odwiedzając naszą stronę internetową docs.indesit.eu i parts-selfservice.whirlpool.com
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu.

Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>.





OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO INDESIT.

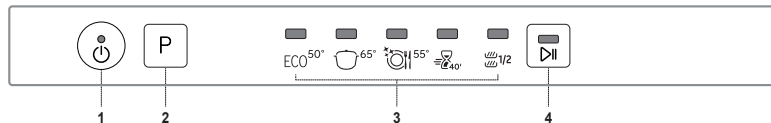
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registre o seu aparelho em: www.indesit.com/register

Leia as Instruções de Segurança com atenção antes de usar o aparelho.

EFETUE A LEITURA DO CÓDIGO QR NO SEU APARELHO PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS



PAINEL DE COMANDOS



1. Botão Ligar-Desligar/Reinicie com indicador luminoso
2. Botão para seleção de programas
3. Indicadores luminosos de programas
4. Botão Início/Pausa com indicador luminoso

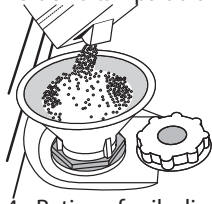
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina.

- É obrigatório que **O DEPÓSITO DE SAL NUNCA ESTEJA VAZIO.**
- É importante definir a dureza da água.

O depósito do sal está localizado na parte inferior da máquina de lavar loiça (ver DESCRIÇÃO DO PRODUTO), devendo ser enchido quando o flutuador verde na tampa do depósito do sal deixar de ser visível.

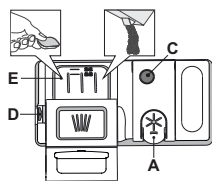


1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água.**
3. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 1 kg); é normal que saia alguma água.
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável).

Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedimento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR



O abrillantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrillantador **A** deve ser enchido quando o indicador ótico escuro na tampa do distribuidor **C** se tornar transparente.

NUNCA deite o abrillantador diretamente na cuba da máquina.

ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura **D**. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco **E**. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.

A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, conseqüentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.

Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.

A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada **5** ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível **3**.

O processo de regeneração começa no ciclo de enxaguamento final e termina na fase de secagem, antes do término do ciclo.

- Uma única regeneração consome: ~3,5 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

TABELA DE PROGRAMAS

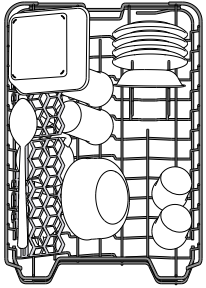
| Programa | Descrição dos programas | Fase de secagem | Duração do programa de lavagem (h:min) ^{*)} | Consumo de água (litros/ciclo) | Consumo de energia (kWh/ciclo) |
|----------|---|-----------------|--|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. ECO | Eco 50° - O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intensivo 65° - Programa aconselhado para loiça muito suja, sendo particularmente indicado para tachos e panelas (não deve ser utilizado para objetos frágeis). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Mista 55° - Sujidade mista. Para loiça com um grau de sujidade normal, com restos de comida secos. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Rápido 40' 50° - Programa a ser utilizado para meia carga de loiça com sujidade ligeira, sem restos de comida secos. Não tem uma fase de secagem. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Meia carga 50° - Ideal para lavar metade da carga de loiça pouco suja ou normal. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020. Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: dw_test_support@whirlpool.com

Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.

*) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.

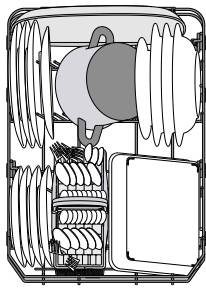
CESTO SUPERIOR



(exemplo de carga no cesto superior)

Carregue neste cesto a louça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

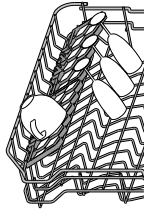
CESTO INFERIOR



(exemplo de carga para o cesto inferior)

Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor.

ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL

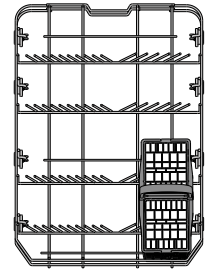
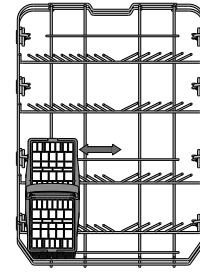


CESTO PARA OS TALHERES

Está equipado com duas grelhas superiores para facilitar a disposição dos talheres. Só pode ser posicionado na parte dianteira do cesto inferior.



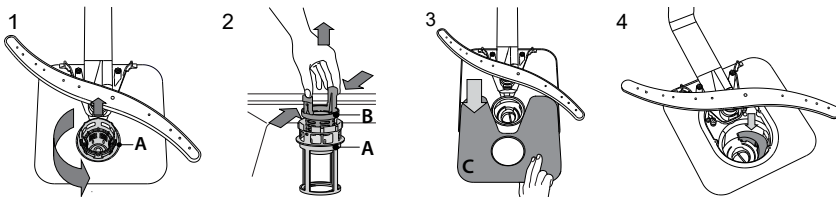
As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados no cesto dos talheres, com as extremidades voltadas para baixo ou horizontalmente nos compartimentos rebatíveis do cesto superior.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

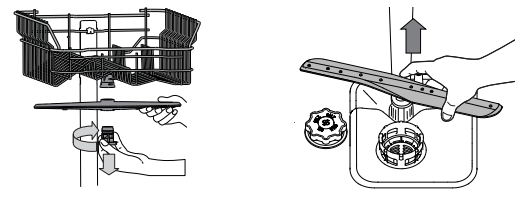
Poderá encontrar mais informações no **Guia De Referência** existente no website.

LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS



Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) **remova-os cuidadosamente**. **NUNCA RETIRE** a proteção da bomba do ciclo de lavagem (elemento preto) (Fig. 4).

LIMPAR OS BRAÇOS ASPERSORES



Para retirar o braço aspersor superior, rode o anel de bloqueio de plástico no sentido dos ponteiros do relógio.

É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Efetue a leitura do **código QR** no seu aparelho para obter informações mais detalhadas.

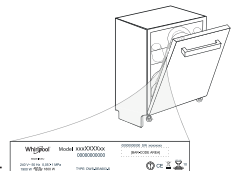
Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contacto com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. As peças sobressalentes estarão disponíveis por um período de até 7 ou até 10 anos, de acordo com os requisitos específicos do Regulamento.

| PROBLEMAS | CAUSAS POSSÍVEIS | SOLUÇÕES |
|--|--|--|
| A máquina de lavar loiça não se enche de água. Todos os LEDs estão piscando rapidamente | Não há abastecimento de água ou a torneira está fechada. | Certifique-se de que há água ou que a torneira está aberta. |
| | A mangueira da entrada está dobrada. | Certifique-se de que a mangueira de entrada não está dobrada (ver INSTALAÇÃO), volte a programar a máquina e reinicialize-a. |
| | O filtro da mangueira de entrada de água está obstruído; é necessário limpá-lo. | Depois de efetuar a verificação e a limpeza, desligue a máquina de lavar loiça, volte a ligá-la e reinicie um novo programa. |
| A máquina de lavar loiça termina o ciclo prematuramente. | Drene a mangueira que está posicionada demasiado em baixo ou drene para o seu sistema de esgoto doméstico. | Verifique se a extremidade da mangueira de drenagem está colocada à altura correta (consulte INSTALAÇÃO). Verifique se existe um sifão no sistema de esgoto doméstico, instale a válvula de admissão de ar, se necessário. |
| | Existe ar no abastecimento de água. | Verifique se existem fugas de água ou outros problemas que causem a entrada de ar. |

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobressalentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Utilize o código QR no seu produto.
- Visitando a nossa página web docs.indesit.eu e parts-selfservice.whirlpool.com
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

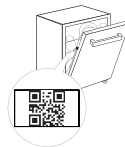
A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em <https://eprel.ec.europa.eu>.





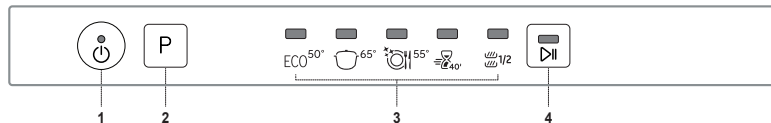
БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ INDESIT.
Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на: www.indesit.com/register

ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД НА ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ



Перед первым использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по технике безопасности.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка "Вкл.-Выкл./Сброс" с индикатором
2. Кнопка выбора программы
3. Индикаторы программы
4. Кнопка "ПУСК/Пауза" с индикатором

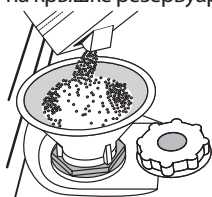
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ЗАГРУЗКА РЕГЕНЕРИРУЮЩЕЙ СОЛИ

Использование соли предотвращает образование ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЕТА на посуде и функциональных компонентах посудомоечной машины.

- **БАЧОК ДЛЯ СОЛИ НИКОГДА НЕ ДОЛЖЕН ОСТАВАТЬСЯ ПУСТЫМ.**
- Обязательно установите уровень жесткости.

Резервуар с солью расположен в нижней части посудомоечной машины (см. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ), его необходимо наполнить, если зеленый поплавков на крышке резервуара с солью больше не виден.

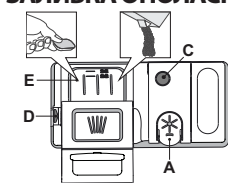


1. Выньте нижнюю корзину и отвинтите крышку бачка (против часовой стрелки).
2. **Выполняется только при первом использовании: залейте воду в бачок для соли.**
3. Вставьте воронку (см. рисунок) и заполните бачок солью до краев (примерно 1 кг). При этом из бачка может вытечь небольшое количество воды.

4. Выньте воронку и протрите участок вокруг отверстия от остатков соли. Плотнo завинтите крышку, чтобы во время мойки в емкость не попадало моющее средство (иначе умягчитель воды может выйти из строя).

Если нужно добавить соль, необходимо завершить процедуру до начала цикла мойки чтобы избежать коррозии.

ЗАЛИВКА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ



Ополаскиватель способствует СУШКЕ посуды. Дозатор ополаскивателя **A** необходимо наполнить, если темный оптический указатель на дверце **C** дозатора стал прозрачным.

НИКОГДА не заливайте ополаскиватель непосредственно в моечную камеру.

ЗАГРУЗКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Для открытия дозатора моющего средства используйте фиксатор **D**. Загрузите моющее средство только в сухой дозатор **E**. Моющее средство для предварительной мойки поместите непосредственно в моечную камеру.

Использование моющих средств, не предназначенных для посудомоечных машин, может привести к нарушениям функционирования и повреждению прибора.

СИСТЕМА УМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Умягчитель воды автоматически снижает жесткость воды, предотвращая образование накипи на нагревательном элементе, что также способствует повышению эффективности очистки.

Система осуществляет регенерацию с помощью соли, поэтому необходимо наполнять контейнер для соли по мере его опустения. Частота регенераций зависит от установленного уровня жесткости воды – регенерация происходит один раз в 5 циклов ЭКО, если установлен 3-й уровень жесткости воды.

Процесс регенерации начинается во время завершающего ополаскивания и заканчивается на этапе сушки до окончания цикла.

- Для одной регенерации требуется: ~3,5 л воды;
- 5 дополнительных минут ко времени цикла;
- менее 0,005 кВт электроэнергии.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

| Программа | Описание программ | Стадия сушки | Длительность программы (ч:мин) ^{*)} | Расход воды (л/цикл) | Расход энергии (кВтч/цикл) |
|-----------|---|--------------|--|----------------------|----------------------------|
| 1. ECO | Эко 50° - Программа ЭКО подходит для мытья умеренно загрязненной посуды и является наиболее эффективной программой по комбинированному расходу энергии и воды, что требуется для соответствия законодательству ЕС в сфере экодизайна. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Интенсивная 65° - Программа для очень грязной посуды, наиболее подходящая для сковородок и кастрюль (не использовать для легко повреждаемой посуды). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Смешанный 55° - Для мытья посуды с разной степенью загрязнения. Программа для нормально загрязненной посуды с засохшими остатками пищи. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Быстрая 40' 50° - Программа для частичной загрузки легко загрязненной посуды без засохших остатков пищи. Без этапа сушки. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Половинная Загрузка 50° - Программа для нормально или сильно загрязненной посуды с половинной загрузкой посудомоечной машины. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

Показатели программы ЭКО были измерены в лабораторных условиях в соответствии с европейским стандартом EN 60436:2020.

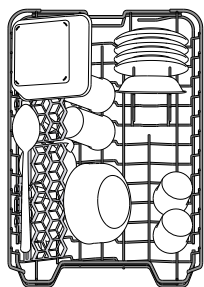
Примечание для Испытательных Лабораторий: для получения более подробной информации об условиях сравнительного испытания EN пошлите запрос на адрес: dw_test_support@whirlpool.com

Ни одна программа не предусматривает предварительную обработку посуды.

*) Установленные значения программ, за исключением программы ЭКО, носят исключительно ориентировочный характер.

Фактическое время может варьироваться в зависимости от многих факторов, таких как температура и давление подаваемой воды, температура в помещении, количество моющего средства, объем и тип загрузки, баланс загрузки, выбор дополнительных опций и калибровка датчиков. Калибровка датчиков может увеличивать длительность программы на время до 20 мин.

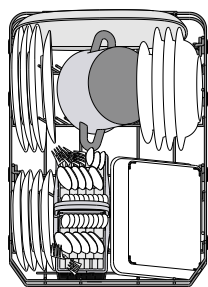
ВЕРХНЯЯ КОРЗИНА



(пример загрузки верхней корзины)

Эта корзина предназначена для легкой посуды: стаканы, чашки, блюдца, мелкие салатницы.

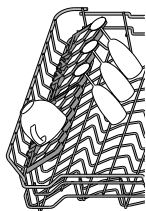
НИЖНЯЯ КОРЗИНА



(пример загрузки нижней корзины)

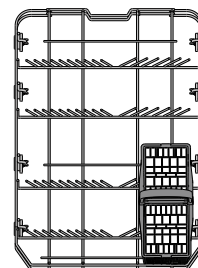
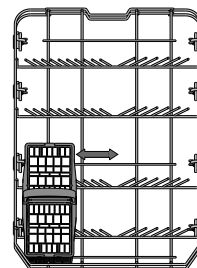
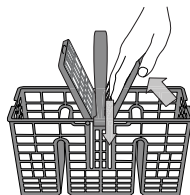
Эта корзина предназначена для легко повреждаемой и легкой посуды: тарелок, салатниц, столовых приборов и т.п. Большие тарелки и крышки лучше размещать по краям, чтобы они не мешали движению лопасти-разбрызгивателя.

ОТКИДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ С ИЗМЕНЯЕМЫМ ПОЛОЖЕНИЕМ



КОРЗИНКА ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

Корзинка снабжена верхними решетками для более удобной укладки столовых приборов. Ее необходимо размещать в передней части нижней корзины.

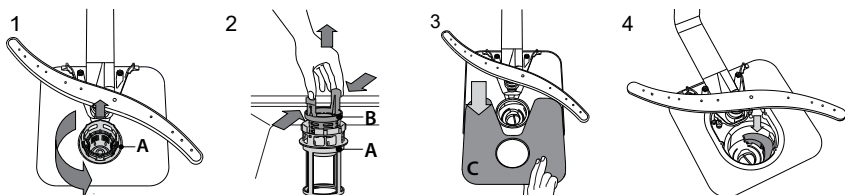


Ножи и другие острые предметы следует укладывать в корзинку для столовых приборов острыми краями вниз либо класть горизонтально на откидные секции верхней корзины.

ЧИСТКА И УХОД

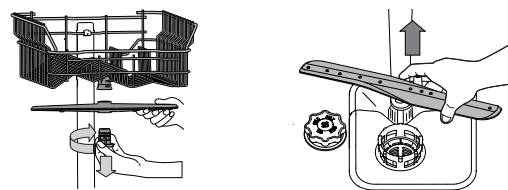
Более подробную информацию можно найти в **Справочном Руководстве По Ежедневному Применению** на веб-сайте.

ЧИСТКА ФИЛЬТРУЮЩЕГО УЗЛА



При обнаружении посторонних предметов (осколков стекла, фарфора, костей, семян фруктов и пр.) **аккуратно извлеките их. НИКОГДА НЕ УДАЛЯЙТЕ** защиту рабочего насоса (деталь черного цвета) (Рис. 4).

ЧИСТКА РАЗБРЫЗГИТЕЛЕЙ



Для снятия верхней лопасти поверните пластмассовое удерживающее кольцо по часовой стрелке. Нижнюю лопасть можно снять, потянув ее вверх.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Отсканируйте **QR-код** на вашем устройстве, чтобы получить более подробную информацию.

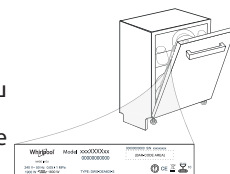
Если посудомоечная машина работает ненадлежащим образом, проверьте, можно ли исправить проблему, используя следующий перечень. При возникновении других ошибок или проблем обращайтесь в авторизованный сервисный центр, контактная информация о котором указана на гарантийном талоне. Запасные части будут доступны в течение 7-10 лет с учетом срока действия нормативных документов на продукцию.

| ПРОБЛЕМЫ | ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ | СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ |
|---|---|---|
| Вода не поступает в машину. | Отсутствует вода в водопроводе или не открыт водопроводный кран. | Убедитесь, что водопроводе есть вода и водопроводный кран открыт. |
| Все светодиоды быстро мигают | Заливной шланг заломан. | Проверьте заливной шланг на предмет заломов (см. УСТАНОВКА), выключите и снова включите посудомоечную машину. |
| | Засорен сетчатый фильтр на заливном шланге; необходима его чистка. | После выполнения всех операций по проверке и чистке выключите и снова включите посудомоечную машину и запустите новую программу. |
| Посудомоечная машина завершает цикл раньше, чем обычно. | Сливной шланг расположен слишком низко или происходит слив в канализацию. | Убедитесь, что конец сливного шланга расположен на правильной высоте (см. УСТАНОВКА). Проверьте, чтобы вывод не был подведен к канализации, при необходимости установите воздушный впускной клапан. |
| | Воздух в системе водоснабжения. | Проверьте систему водоснабжения на предмет утечек или других проблем, приводящих к попаданию воздуха внутрь. |

С политикой, стандартной документацией, порядком заказа запасных частей и дополнительной информацией об изделии можно ознакомиться по следующим ссылкам:

- Используйте QR-код на вашем изделии.
- Посетите наши веб-сайты docs.indesit.eu и parts-selfservice.whirlpool.com.
- Или **обратитесь в наш Сервисный центр** (Номер телефона указан в гарантийном талоне). При обращении в наш Сервисный центр сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.

Информацию о модели можно получить, используя указанный на маркировке энергоэффективности QR-код. На этикетке также указан идентификатор модели, который можно использовать для просмотра портала реестра по адресу <https://eprel.ec.europa.eu>





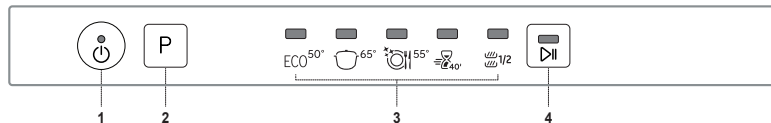
ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK INDESIT.
Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc a podporu, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na: www.indesit.com/register

PRE ZÍSKANIE PODROBNEJŠÍCH INFORMÁCIÍ NASKENUJTE, PROSÍM, QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI.



! Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte Bezpečnostné Pokyny.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Tlačidlo vypínača Zap.–Vyp./ Resetovanie s kontrolkou
2. Tlačidlo na voľbu programu
3. Kontrolky programov
4. Tlačidlo Start/Pauza s kontrolou

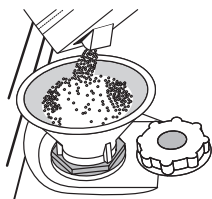
PRVÉ POUŽITIE

PLNENIE ZÁSObNÍKA SOLI

Používanie soli zabraňuje tvorbe vodného kameňa na riadoch a funkčných komponentoch umývačky.

- Je nevyhnutné, aby **ZÁSObNÍK SOLI NEBOL NIKDY PRÁZDNY.**
- Je dôležité nastaviť tvrdosť vody.

Zásobník soli sa nachádza v spodnej časti umývačky (pozri OPIS VÝROBKU) a mali by ste ho naplniť, keď zelený plaváček na veku zásobníka soli už nevidíte.

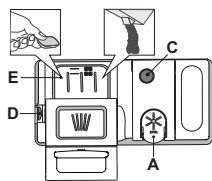


1. Vyberte spodný kôš a odskrutkujte uzáver zásobníka (proti smeru hodinových ručičiek).
2. **Vykonáva sa len prvýkrát: zásobník soli naplňte vodou.**
3. Nasadte násypku (pozri obrázok) a naplňte zásobník až po okraj (približne 1 kg); je bežné, že trochu vody vytečie.
4. Vyberte násypku a zvyšky soli na otvore utrite.

Dbajte, aby bol uzáver pevne zatiahnutý, aby sa počas umývacieho programu nedostal do zásobníka umývací prostriedok (mohlo by to nenapraviteľne poškodiť zmäkčovač vody).

Abyste zabránilo korózii, vždy keď potrebujete pridať soľ, musíte dokončiť postup pred začiatkom umývacieho cyklu.

PLNENIE DÁVKOVAČA LEŠTIDLA



Leštidlo uľahčuje SUŠENIE riadu. Dávkovač leštidla **A** by sa mal naplniť, keď tmavý optický ukazovateľ na dvierkach dávkovača **C** začne byť priehľadný. **NIKDY nelejte leštidlo priamo do vaničky umývačky.**

PLNENIE DÁVKOVAČA UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU

Dávkovač umývacieho prostriedku otvorte pomocou otváracieho zariadenia **D**. Umývací prostriedok dávajte iba do suchého dávkovača **E**. Umývací prostriedok na predumývanie dajte priamo do vaničky.

Ak používate čistiaci prostriedok, ktorý nie je určený na umývačky, môžete tým spôsobiť poruchu alebo poškodenie spotrebiča.

SYSTEM NA ZMÄKČOVANIE VODY

Zmäkčovač vody automaticky znižuje tvrdosť vody, čím zároveň zabraňuje tvorbe vodného kameňa v ohrievači a prispieva k vyššej efektívnosti umývania.

Tento systém sa automaticky regeneruje pomocou soli, a preto je nutné pravidelne dopĺňať zásobník soli, keď bude prázdny.

Intervaly vykonávania regenerácie závisia od nastavenia tvrdosti vody – regenerácia sa vykonáva raz za 5 Eco cyklov, ak je tvrdosť vody nastavená na 3.

Proces regenerácie sa začne počas záverečného oplachovania a skončí sa počas fázy sušenia ešte predtým, než sa skončí celý cyklus.

- Pri regenerácii sa spotrebuje: približne 3,5 litra vody;
- Pridá k cyklu dodatočných 5 minút;
- Spotrebuje sa pri nej 0,005 kWh energie.

TABUĽKA PROGRAMOV

| Program | Opis programov | Fáza sušenia | Trvanie umývacieho programu (h:min) ^{*)} | Spotreba vody (litre/cyklus) | Spotreba energie (kWh/cyklus) |
|---------|--|--------------|---|------------------------------|-------------------------------|
| 1. ECO | Eko 50°- Program Eco je vhodný na umývanie bežne zašpineného kuchynského riadu, preto ide o najefektívnejší program na tento účel z hľadiska spotreby energie a vody, ktorý sa používa na stanovenie súladu s legislatívou Ecodesign v rámci EÚ. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Intenzívny 65° - Tento program sa odporúča pri silne znečistenom riade, vhodný je najmä na umývanie panvíc a kastrolov (nepoužívajte ho na krehký riad). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Zmiešané 55° - Rôzne špinavý riad. Na normálne znečistený riad so zaschnutými zvyškami jedla. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Rýchle 40° 50' - Program, ktorý sa používa pri polovičnom naplnení mierne zašpineným riadom bez zaschnutých zvyškov jedla. Nemá fázu sušenia. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Polovičná náplň 50° - Mierne alebo normálne zašpinený riad, pri polovici bežnej náplne. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

Údaje z programu EKO sú namerané v laboratórnych podmienkach podľa európskej normy EN 60436:2020.

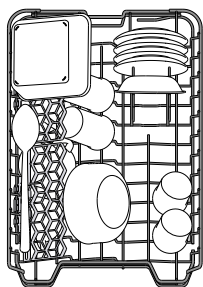
Poznámka pre Skúšobnú laboratóriá: O informácie o podmienkach vykonania komparatívnej skúšky EN môžete požiadať na adrese:

dw_test_support@whirlpool.com

Príprava riadu pred umývaním nie je potrebná pri nijakom programe.

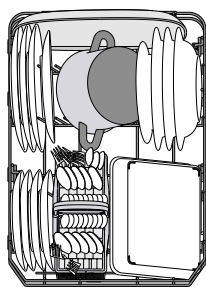
*) Hodnoty uvedené pri iných programoch ako Eco sú iba orientačné. Skutočný čas sa môže líšiť v závislosti od mnohých faktorov, ako sú teplota a tlak privádzanej vody, teplota vmiestnosti, množstvo umývacieho prostriedku, množstvo a typ vloženého riadu, jeho rozloženie, ďalšie zvolené možnosti akalibrácia senzoru. Kalibrácia senzoru môže predĺžiť trvanie programu až o 20 minút.

VRCHNÝ KOŠ



(příklad naplnění vrchného koša)

SPODNÝ KOŠ

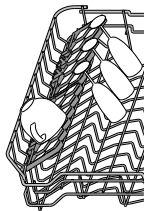


(příklad naplnění spodného koša)

Ukladajte doň krehké a ľahké nádoby: poháre, šálky, tanieriky, nízke šalátové misky.

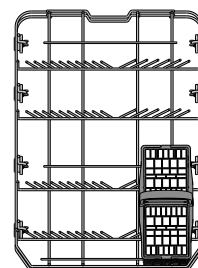
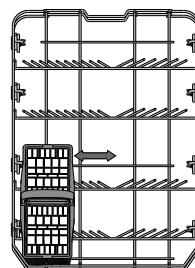
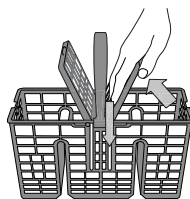
Na hrnce, pokrievky, príbor a pod. Veľké tanierie a pokrievky by mali byť uložené po bokoch, aby na ne ostrekovacie ramená nenarážali.

SKLÁPACIE KLAPKY S NASTAVITEĽNOU POLOHOU



KOŠÍK NA PRÍBOR

Je vybavený hornou mriežkou na lepšie rozloženie príboru. Musí byť uložený iba v prednej časti spodného koša.

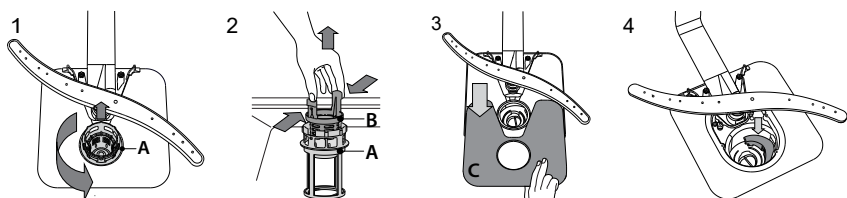


Nože a ostatné kusy príboru s ostrými hrotmi treba uložiť do košíka na príbor hrotmi nadol, alebo musia byť uložené vodorovne v naklonených priehradkách na vrchom koši.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Viac informácií nájdete v **Príručke Pre Každodenné Použitie** na našom webe.

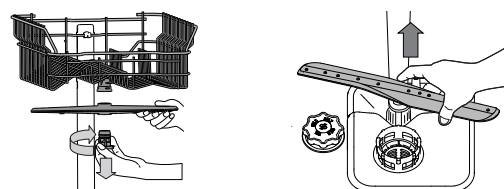
ČISTENIE ZOSTAVY FILTRA



V prípade, že nájdete cudzie telesá (napr. úlomky skla, porcelánu, kostí, ovocné semená a pod.), **opatrne ich vyberte**.

NIKDY NEVYBERAJTE ochranu čerpadla (čierny dielec) (obr. 4).

ČISTENIE OSTREKOVACÍCH RAMIEN



Horné ostrekovacie rameno odstránite pootočením plastového upevňovacieho krúžku v smere pohybu hodinových ručičiek.

Spodné ostrekovacie rameno možno vybrať potiahnutím nahor.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pre získanie podrobnejších informácií naskenujte, prosím, **QR kód** na vašom spotrebiči.

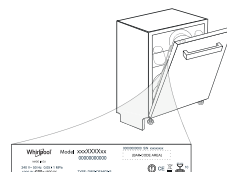
Ak vaša umývačka riadnu nefunguje správne, zistite, či problém nemožno vyriešiť po konzultácii s nasledujúcim zoznamom. V prípade ďalších chýb a problémov sa obráťte na autorizovaný popredajný servis, pričom kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke. Náhradné diely budú k dispozícii počas 7 alebo až 10 rokov podľa konkrétnych požiadaviek nariadení.

| PROBLÉMY | MOŽNÉ PRÍČINY | RIEŠENIA |
|--|--|---|
| Umývačka sa neplní vodou. Všetky LED diódy rýchlo blikajú. | V prívode nie je voda alebo je uzavretý ventil. | Presvedčte sa, či je v prívode voda a či tečie voda z kohútika. |
| | Prívodná hadica je ohnutá. | Presvedčte sa, či prívodná hadica nie je ohnutá (pozri kapitolu INŠTALÁCIA), znovu umývačku naprogramujte a spustite. |
| | Sitko v prívodnej hadici na vodu je upchaté; je potrebné ho vyčistiť. | Po overení a vyčistení vypnite a zapnite umývačku a reštartujte nový program. |
| Umývačka riadnu predčasne dokončí cyklus. | Odtoková hadica je umiestnená príliš nízko alebo voda odteká do domáceho odpadového systému. | Skontrolujte, či je koniec odtokovej hadice umiestnený v správnej výške (pozri kapitolu INŠTALÁCIA). Skontrolujte, či voda odteká do domáceho odpadového systému a v prípade potreby nainštalujte ventil na prívod vzduchu. |
| | V prívode vody je vzduch. | Skontrolujte, či prívod vody neprepúšťa alebo či dovnútra nevniká vzduch z iných dôvodov. |

Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:

- Použitie QR kódu na produkte.
- Našej webovej stránke docs.indesit.eu a parts-selfservice.whirlpool.com.
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

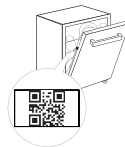
Informácie o modele získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v registri na portáli <https://eprel.ec.europa.eu>.





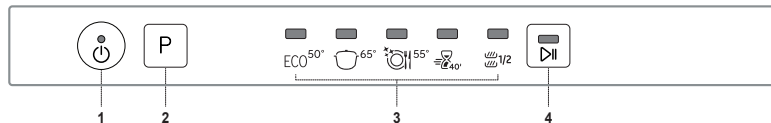
HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE INDESIT.
Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete
Vaš uređaj na: www.indesit.com/register

**SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM
UREĐAJU DA BISTE DOBILI DETALJ-
NIJE INFORMACIJE.**



Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte Bezbednosna Uputstva.

KONTROLNA TABLA



1. Dugme za uključiti-isključ /ponovno podešavanje sa svetlosnim indikatorom
2. Dugme za izbor programa
3. Svetlosni indikatori za program
4. Dugme za početak/pauzu sa svetlosnim indikatorom

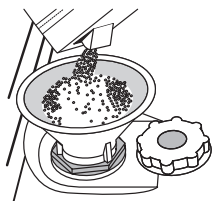
PRVA UPOTREBA

PUNJENJE REZERVOARA ZA SO

Upotreba soli sprečava stvaranje KAMENCA na posuđu i na funkcionalnim komponentama mašine.

- Obavezno je **DA REZERVOAR ZA SO NIKADA NE BUDE PRAZAN.**
- Važno je podesiti tvrdoću vode.

Rezervoar za so se nalazi u donjem delu mašine za sudove (vidite *OPIS PROIZVODA*) i treba da se napuni kada se zeleni plovak na zatvaraču rezervoara za so više ne vidi.

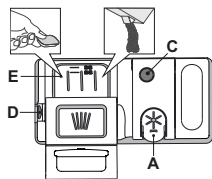


1. Uklonite donju korpu i odvrnite poklopac rezervoara (u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljki na satu).
2. **Samo prvi put kada ovo radite: napunite rezervoar za so vodom.**
3. Postavite levak (*vidite sliku*) i napunite rezervoar za so do ivice (oko 1 kg); nije neuobičajeno da malo vode iscuri.
4. Uklonite levak i obrišite ostatke soli sa otvora.

Vodite računa da poklopac bude čvrsto zavijen, tako da deterdžent ne može da uđe u posudu tokom programa pranja (to može da ošteti omekšivač za vodu tako da se ne može popraviti).

Kad god je potrebno da dodate so, obavezno je da obavite proceduru pre početka ciklusa pranja da bi se izbegla korozija.

PUNJENJE POSUDA ZA SREDSTVO ZA ISPIRANJE



Sredstvo za ispiranje olakšava SUŠENJE posuđa. Rezervoar za sredstvo za ispiranje **A** treba da se napuni kada tamni optički indikator na vratima rezervoara **C** postane proziran. **NIKADA ne sipajte sredstvo za ispiranje direktno u kadicu.**

PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT

Za otvaranje posude za deterdžent koristite uređaj za otvaranje **D**. Deterdžent za pretpranje sipajte direktno u kadicu.

Korišćenje deterdžente koji nije namenjen za mašine za pranje sudova može da izazove kvar ili oštećenje uređaja.

SISTEM ZA OMEKŠAVANJE VODE

Omekšivač vode automatski smanjuje tvrdoću vode i time sprečava nakupljanje kamenca na grejaču, čime takođe doprinosi efikasnijem čišćenju.





Ovaj sistem sam sebe regeneriše pomoću soli, te je stoga obavezno da dopunite rezervoar za so kada je prazan.

Učestalost regeneracije zavisi od postavke nivoa tvrdoće vode – regeneracija se odvija jednom u **5 Eco** ciklusa kada je nivo tvrdoće vode podešen na **3**.

Proces regeneracije počinje sa poslednjim ispiranjem i završava se u fazi sušenja, pre završetka ciklusa.

- Jedna regeneracija troši: ~3,5 l vode;
- Produžava ciklus za još 5 minuta;
- Troši ispod 0,005 kWh energije.

TABELA SA PROGRAMIMA

| Program | Opis programa | Faza sušenja | Trajanje programa za pranje (h:min) ^{*)} | Potrošnja vode (litri/ciklus) | Potrošnja energije (kWh/ciklus) |
|---------|---|--------------|---|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. ECO | Eko 50° - Eko program je podesan za pranje umereno zaprljanog posuđa, i u tu svrhu je ovo najefikasniji program u pogledu kombinovane potrošnje energije i vode i da se koristi za procenu usklađenosti sa propisima EU za ekološki dizajn. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. |  Intenzivan 65° - Program preporučan za jako zaprljano posuđe, naročito za tiganje i šerpe (ne koristiti za osetljivo posuđe). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. |  Mešano 55° - Različito uprljano posuđe. Za normalno zaprljano posuđe sa sasušanim ostacima hrane. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. |  Brzi program 40' 50° - Program za korišćenje sa polupunom mašinom ili sa blago zaprljanim posuđem bez sasušanih ostataka hrane. Nema faze sušenja. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. |  Polupno 50° - Idealan za pranje polupune mašine sa blago ili normalno zaprljanim posuđem. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

Podaci programa EKO su mereni u laboratorijskim uslovima u skladu sa evropskim standardom EN 60436:2020.

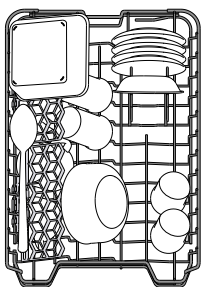
Napomena za laboratorije za testiranje: za informacije na uslove komparativnog ispitivanja EN, pogledajte adresu:

dw_test_support@whirlpool.com

Prethodno tretiranje posuđa nije potrebno ni za jedan program.

*) Vrednosti koje su date za programe koji nisu Eko program su samo pokazne. Stvarno vreme može da varira u zavisnosti od mnogih faktora kao što su temperatura, količina deterdženta, količina i vrsta posuđa, balansiranje posuđa, dodatne izabrane opcije i kalibracija senzora. Kalibracija senzora može da poveća trajanje programa do 20 min.

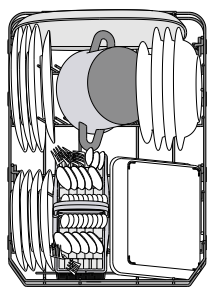
GORNJA KORPA



(primer punjenja gornje korpe)

Stavite osetljivo i lako posuđe: čaše, šolje, tacne, plitke posude za salatu.

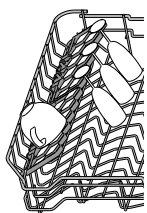
DONJA KORPA



(primer punjenja donje korpe)

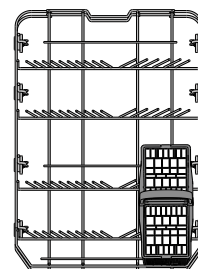
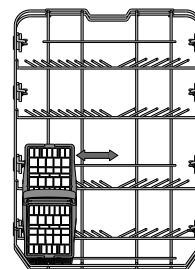
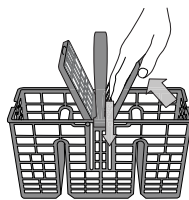
Za šerpe, poklopce, tanjire, posude za salatu, pribor itd. Velike tanjire i poklopce treba stavljati sa strane, kako bi se izbeglo dodirivanje prskalica.

SKLOPIVA KRILCA SA PODESIVIM POLOŽAJEM



KORPA ZA PRIBOR ZA JELO

Ima rešetke pri vrhu za bolje postavljanje pribora. Mora se postaviti samo u prednjem delu donje korpe.

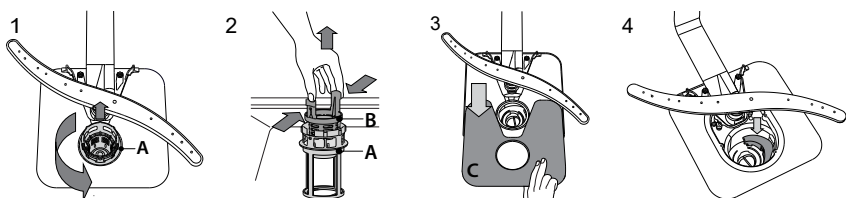


Noževi i drugi pribor oštih ivica se mora postaviti u korpu za pribor za jeelo sa vrhovima okrenutim na dole ili se staviti u horizontalan položaj u odeljak koji se pomera u gornjoj korpi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Više informacija u **Uputstvo Za Svakodnevnu Upotrebu** na veb-sajtu.

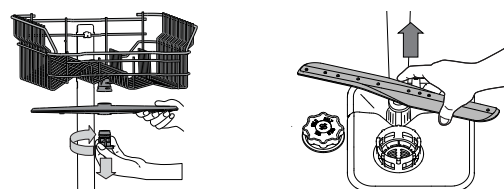
ČIŠĆENJE SKLOPA FILTERA



Ukoliko pronađete strane predmete (kao što je slomljeno staklo, porcelan, kosti, semenke voća itd.) **pažljivo ih uklonite.**

NIKADA NE UKLANJAJTE zaštitu pumpe za ciklus pranja (crni deo) (slika 4).

ČIŠĆENJE PRSKALICA



Da biste uklonili gornju prskalicu, okrenite plastični prsten za zaključavanje u smeru kretanja kazaljki na satu.

Donju prskalicu možete ukloniti tako što ćete je povući na gore.

OTKLANJANJE PROBLEMA

Skenirajte **QR kod** na svom uređaju da biste dobili detaljnije informacije.

Ukoliko vaša mašina za pranje sudova ne radi pravilno, proverite da li je moguće rešiti problem pomoću sledeće liste. Za ostale greške ili probleme obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu čije detalje za kontakt možete pronaći u garantnoj knjižici. Rezervni delovi su dostupni u periodu od 7 do 10 godina, u skladu sa posebnim zahtevima odredbe.

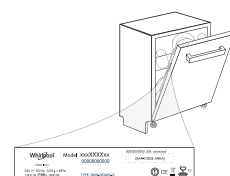
| PROBLEMI | MOGUĆI UZROCI | REŠENJA |
|--|---|---|
| Mašina za pranje sudova ne prima vodu. | Nema vode u sistemu za dovod vode ili je slavina zatvorena. | Vodite računa da ima vode u sistemu za dovod vode ili da je slavina odvrnuta. |
| Svi LED-i brzo trepere | Crevo za dovod vode je savijeno. | Vodite računa da crevo za dovod ne bude savijeno (pogledajte odeljak Postavljanje), ponovo podesite program i pokrenite mašinu za pranje sudova. |
| | Sito u crevu za dovod vode je zapušeno; neophodno je očistiti ga | Nakon što obavite proveru i čišćenje, isključite i uključite mašinu za pranje sudova i ponovo pokrenite novi program. |
| Mašina za pranje sudova prerano završava ciklus. | Crevo za odvod je postavljeno prenisko ili odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije | Proverite da li je kraj creva za odvod postavljen na odgovarajućoj visini (pogledajte odeljak Postavljanje). Proverite da li odvod sifona ide u sistem kućne kanalizacije, po potrebi ugradite ventil za dovod vazduha. |
| | Vazduh u dovodu vode. | Proverite da li dovod vode curi ili drugi problemi propuštaju vazduh unutra. |

Smernice, standardna dokumentacija, poručivanje rezervnih delova i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći putem:

- Pomoću QR koda na vašem uređaju.
- Našeg veb-sajta docs.indesit.eu i parts-selfservice.whirlpool.com.
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.

Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetske oznaci.

Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu, na adresi <https://eprel.ec.europa.eu>.





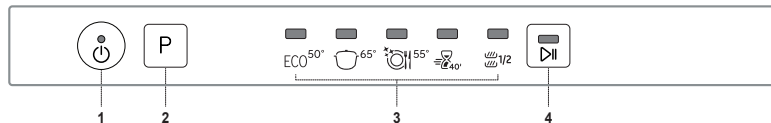
ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ INDESIT.
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на веб-сайті: www.indesit.com/register

ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД НА ВАШОМУ ПРИЛАДІ, ЩОБ ОТРИМАТИ БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ



Перед використанням, прочетайте attentively Інструкцію за безпеку.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Кнопка «Увімк.-вимк./скидання» з індикаторною лампою
2. Кнопка вибору програми
3. Індикаторні лампи програми
4. Кнопка «Старт/пауза» з індикаторною лампою

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

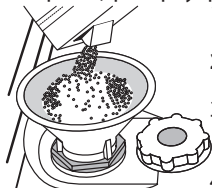
НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини.

• Важливо слідкувати за тим, щоб **БАЧОК ДЛЯ СОЛІ НИКОЛИ НЕ БУВ ПОРОЖНІМ**.

• Це важливо для встановлення належної жорсткості води.

езервуар із сіллю розташований в нижній частині посудомийної машини (див. «ОПИС ПРОГРАМ») і його слід наповнити, коли зеленого поплавка на кришці резервуара з сіллю більше не видно.

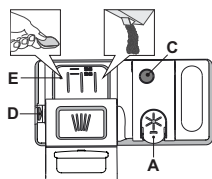


1. Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
2. **Виконайте це лише при першому використанні: наповніть бачок для солі водою.**
3. Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 1 кг); просочування невеликої кількості води - це нормально.
4. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.

Переконайтеся, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття миючий засіб не міг потрапити до контейнера (це може призвести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту).

Якщо потрібно досипати сіль, обов'язково завершіть процедуру перед циклом миття, щоб запобігти корозії.

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА



Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду. Дозатор для ополіскувача **A** необхідно заповнити, якщо темний оптичний показчик на дверцяті **C** дозатора став прозорим.

НИКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.

НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Щоб відкрити дозатор миючого засобу, використовуйте механізм відкриття **D**. Додавайте миючий засіб тільки у сухий дозатор **E**. Додайте відповідну кількість миючого засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.

Використання миючого засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.

СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення.

Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення ємність для солі необхідно поповнювати. Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на **5** циклів Eco, якщо встановлений **3-й** рівень жорсткості води.

Процес регенерації починається під час заключного полоскання і закінчується у фазі сушіння, до закінчення циклу.

- Одноразова регенерація споживає: ~3,5 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

| Програма | Опис програм | Сушіння цикл | Тривалість програми миття (г:хв) ^{*)} | Споживання води (літрів/цикл) | Споживання електроенергії (кВтг/цикл) |
|----------|--|--------------|--|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1. ECO | Еко 50° - Програма Eco підходить для очищення помірно забрудненого посуду оскільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і оскільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм. | ✓ | 4:00 | 11,5 | 0,84 |
| 2. | Інтенсивна 65° - Програма для сильно забруднених каструль і тарілок (не слід використовувати для крихкого посуду). | ✓ | 2:30 | 15,0 | 1,50 |
| 3. | Змішаний 55° - Програма для миття каструль і тарілок із середнім ступенем забруднення. | ✓ | 2:25 | 15,0 | 1,35 |
| 4. | Прискорена 40' 50° - Програма призначена для половинного завантаження або злегка забрудненого посуду без присохлих залишків їжі. Без етапу сушіння. | - | 0:40 | 8,0 | 0,90 |
| 5. | Половинне завантаження 50° - Чудово підходить для половинного завантаження приладу. Застосовується для миття незначно забрудненого посуду. | ✓ | 1:15 | 11,0 | 0,90 |

Дані програми «ЕКО» виміряні у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020.

Примітка для контрольно-випробних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: dw_test_support@whirlpool.com

Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.

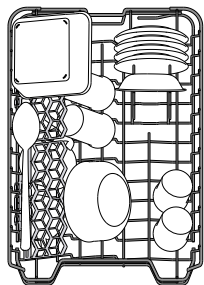
*) Значення, наведені для інших програм, крім програми «ЕКО», є орієнтовними.

Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

МІСТКІСТЬ: 10 стандартних комплектів посуду.

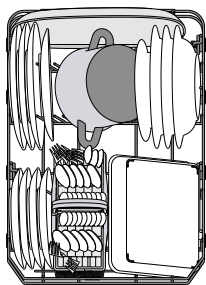
ВЕРХНІЙ КОШИК



(приклад завантаження для верхнього кошика)

Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці.

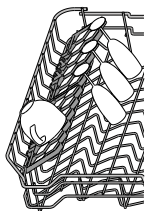
НИЖНІЙ КОШИК



(приклад завантаження для нижнього кошика)

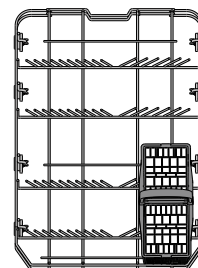
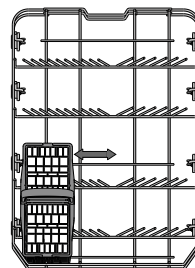
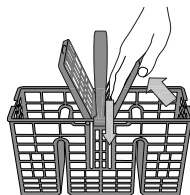
Призначений для кастрюль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т. ін. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбризкувача.

СКЛАДАНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮЄМИМ ПОЛОЖЕННЯМ



КОШИК ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ

Він оснащений верхніми решітками для зручного складання столових приборів. Його слід встановлювати лише на передню частину нижнього кошика.

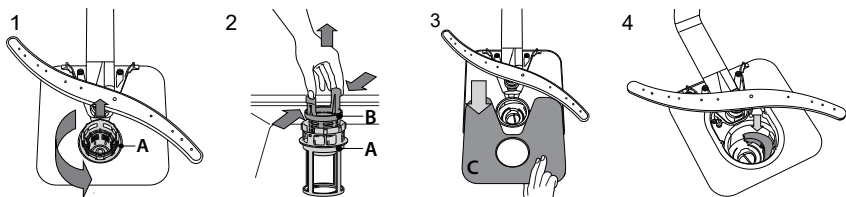


Ножі та інші столові прибори з гострими краями слід розміщувати у кошику для столових приборів вістрям донизу, або їх слід класти горизонтально у відкидні відділення верхнього кошика.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

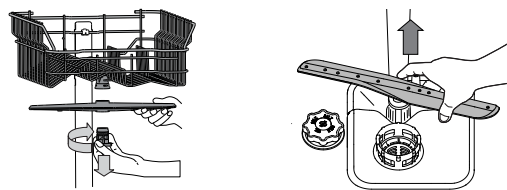
Більше інформації міститься у «Довідковому Посібнику» на веб-сайті.

ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ



У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), **будь ласка, обережно видаліть їх. НИКОЛИ НЕ ЗНИМАЙТЕ** захисну накладку насоса циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).

ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ



Щоб зняти верхній розпилювач, поверніть пластикове блокувальне кільце за годинниковою стрілкою.

Нижній розбризкувач можна зняти, потягнувши його вгору.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Відскануйте QR-код на вашому приладі, щоб отримати більше інформації.

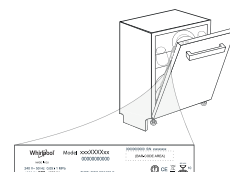
Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог.

| ПРОБЛЕМИ | МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ | РІШЕННЯ |
|--|---|--|
| Посудомийна машина не набирає воду. Всі світлодіоди швидко блимає | Немає води у системі водопостачання або закритий кран. | Перевірте, чи є напір у системі водопостачання або чи відкритий кран. |
| | Впускний шланг перегнутий. | Переконайтеся, що зливний шланг не перегнутий (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ») запрограмуйте посудомийну машину і перезавантажте її. |
| Посудомийна машина закінчує цикл передчасно. | Засмічена сітка на впускному шлангу; її потрібно очистити. | Після проведення перевірки і очищення вимкніть і увімкніть посудомийну машину і запустіть нову програму. |
| | Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему. | Перевірте, чи встановлений на правильній висоті кінець зливного шланга (див. розділ «ВСТАНОВЛЕННЯ»). Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, при необхідності встановіть вентиль впускного повітря. |
| | Повітря в водопроводі. | Перевірте подачу води на предмет витоків або інших проблем, пов'язаних з проникненням повітря в систему. |

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Використання QR-коду на вашому виробі.
- Відвідайте наш веб-сайт docs.indesit.eu і parts-selfservice.whirlpool.com.
- Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на таблиці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою: <https://eprel.ec.europa.eu>



400011637699D

08/2022.dk - Xerox Fabriano

